



Maină manuală de tuns iarba TurfMaster, de 76 cm

Nr. model 22207—Nr. serie 410100000 și Sus

Form No. 3459-461 Rev A

Manualul utilizatorului

Introducere

Această maină de tuns iarba cu lamă rotativă, condusă manual din spate este proiectată pentru a fi utilizată de operatori profesioniști, angajați. Maina a fost proiectată în primul rând pentru tăierea ierbii de pe gazoane bine întreținute ale proprietăților rezidențiale și comerciale. Utilizarea acestui produs în alte scopuri decât cele intenționate poate fi periculoasă pentru dumneavoastră și pentru alte persoane.

Citiți cu atenție aceste informații pentru a învăța despre modul corespunzător de utilizare și întreținere a produsului și pentru a evita rănirea personală și deteriorarea produsului. Aveți responsabilitatea de a utiliza produsul în mod corespunzător și sigur.

Vizitați site-ul www.Toro.com pentru mai multe informații, inclusiv informații privind siguranța produsului și materiale de instruire, informații privind accesoriile, ajutor la căutarea unui distribuitor sau pentru înregistrarea produsului.

De fiecare dată când aveți nevoie de service, piese originale Toro sau informații suplimentare, contactați un centru de service autorizat sau departamentul Servicii Clienți Toro și pregătiți numărul de model sau de serie al produsului. **Figura 1** indică locația numărului de model sau de serie pe produs. Scrieți numerele în spațiul furnizat.

Important: Puteți scana codul QR de pe autocolantul cu numărul de serie (dacă este disponibil) cu ajutorul unui dispozitiv mobil pentru a accesa date despre garanție, piese și alte informații despre produs

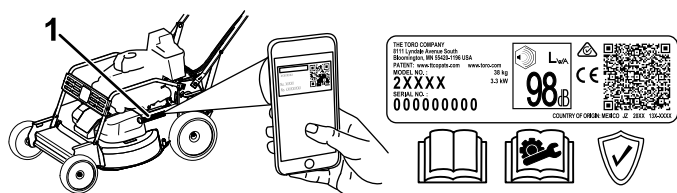


Figura 1

1. Locația numerelor de model și de serie

Nr. model _____

Nr. serie _____

Acest manual identifică potențialele pericole și conține mesaje de siguranță identificate prin simbolul de alertă de siguranță (**Figura 2**), semnalizând un pericol care poate cauza rănirea gravă sau moartea dacă nu respectați următoarele măsuri de precauție recomandate.



Figura 2

Simbolul de alertă de siguranță

g000502

Acest manual utilizează 2 cuvinte pentru a evidenția informațiile. **Important** atrage atenția asupra informațiilor mecanice speciale și **Notă** accentuează informațiile generale care necesită atenție specială.

Produsul respectă toate directivele europene relevante; pentru detalii, consultați Declarația de conformitate (DOC) separată specifică produsului.

Cuplu brut sau net: Cuplul brut sau net al acestui motor a fost evaluat în laborator de către producătorul motorului în conformitate cu SAE (Society of Automotive Engineers - Societatea Inginerilor Auto) J1940 sau J2723. Deoarece sunt configurate pentru a îndeplini cerințele privind siguranța, emisiile și operarea, cuplul real al motoarelor pentru clasa aceasta de mașini de tuns iarba pot fi semnificativ mai redus. Vă rugăm să consultați informațiile producătorului motorului incluse în volumul de livrare al mainii.

Nu modificați și nu dezactivați dispozitivele de siguranță ale mainii și verificați periodic funcționarea corectă a acestora. Nu încercați să reglați sau să modificați controlul turației motorului; acest lucru poate cauza o stare de funcționare nesigură, ducând la vătămări corporale.



Cuprins

Introducere	1	Schimbarea curelei de la sistemul Blade-Brake-Clutch (BBC)	32
Siguranță în funcționare	3	Reglarea cablului sistemului Blade-Brake	32
Sigurana generală	3	Înlocuirea curelei de transmisie	33
Decal-uri instructive și de siguranță	4	Reglarea cablului frânei de parcare	35
Reglare	7	Reglarea propulsiei automate	36
1 Montarea mânerului	7	Depozitare	36
2 Adăugarea uleiului în motor	8	Depozitarea în siguranță	36
3 Asamblarea sacului pentru iarbă	8	Informații generale	36
Rezumat al produsului	10	Pregătirea sistemului de alimentare cu combustibil	36
Comenzi	10	Pregătirea motorului	37
Specificații	11	Scoaterea mașinii din starea de depozitare	37
Dispozitive de atașare/Accesorii	11	Înlăturarea defectăunilor	38
Operare	11		
Înainte de utilizare	11		
Sigurana înainte de utilizare	11		
Umplerea rezervorului de combustibil	12		
Verificarea nivelului uleiului de motor	12		
Reglarea înălțimii mânerului	13		
Reglarea înălțimii de tăiere	13		
Verificarea funcționării sistemului de oprire a lamei	15		
În timpul utilizării	15		
Sigurana în timpul utilizării	15		
Pornirea motorului	16		
Utilizarea propulsiei automate și cuplarea lamelor	17		
Oprirea motorului	18		
Cuplarea frânei de parcare	18		
Decuplarea frânei de parcare	18		
Reciclarea resturilor	19		
Colectarea resturilor	19		
Evacuarea laterală a resturilor	20		
Indicații de exploatare	21		
După utilizare	21		
Sigurana după utilizare	21		
Curățarea sub maină	22		
Curățarea roilor	22		
Întreținere	23		
Program(e) de întreținere recomandat(e)	23		
Siguranță în timpul întreinerii	23		
Lucrări de service pentru filtrul de aer	24		
Schimbarea uleiului de motor	24		
Înlocuirea filtrului de ulei	25		
Service-ul bujiei	26		
Verificarea stării curelelor	26		
Golirea rezervorului de combustibil și curățarea filtrului	26		
Înlocuirea filtrului de combustibil	27		
Efectuarea lucrărilor de service la sistemul de antrenare a lamelor	27		
Efectuarea lucrărilor de service pentru lame	28		
Înlocuirea curelei de antrenare a lamei	31		


Siguranță în funcționare

Această maină a fost proiectată în conformitate cu standardul EN ISO 5395.

Sigurana generală

Acest produs poate provoca răni la nivelul mâinilor sau picioarelor și poate arunca obiecte. Respectați întotdeauna toate instrucțiunile de siguranță pentru a preveni vătămările corporale sau moartea.

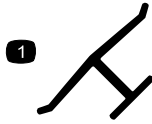
- Citii, înțelegeți și urmați instrucțiunile și avertismentele din *Manualul utilizatorului* și de pe maină și accesoriile înainte de a porni motorul.
- Nu ineți mâinile sau picioarele în apropierea pieselor aflate în mișcare sau sub maină. Stați la distanță de orice gură de descărcare.
- Nu utilizați mașina fără toate protecțiile și alte dispozitive de siguranță montate și funcționând corespunzător pe aceasta.
- ineți trecătorii și copiii departe de zona de utilizare. Nu lăsați copii să utilizeze mașina. Utilizarea mainii va fi efectuată doar de persoane responsabile, instruite, familiarizate cu instrucțiunile și apte din punct de vedere fizic.
- Înainte de efectuarea lucrărilor de service, alimentare sau defundare a mainii, opriți maina, opriți motorul și așteptați până când se opresc toate piesele mobile.

Utilizarea sau întreținerea necorespunzătoare a acestei mașini poate cauza accidente. Pentru a reduce riscul de accidentare, respectați aceste instrucțiuni de siguranță și acordați întotdeauna atenție simbolului de alertă privind siguranța , care înseamnă Atenție, Avertisment sau Pericol – instrucțiune privind siguranța personală. Nerespectarea acestor instrucțiuni poate cauza vătămări corporale sau moartea.

Decal-uri instrucționale și de siguranță



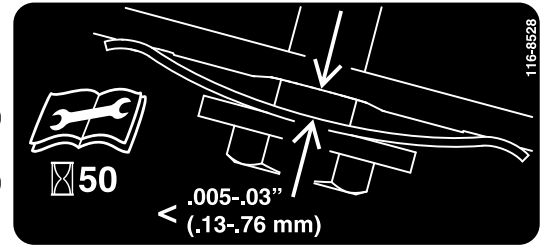
Instrucțiunile și autocolantele cu informații privind siguranța sunt ușor vizibile pentru operator și sunt amplasate lângă orice zonă cu potențial risc. Înlocuiți orice autocolant care este deteriorat sau lipsește.



Marca producătorului

decaloemmark

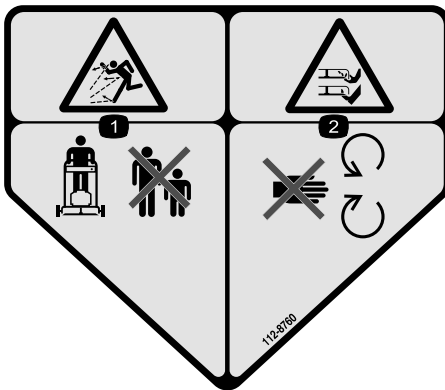
1. Această marcă indică faptul că lama este identificată ca piesă ce provine de la producătorul original al mâinii.



decal116-8528

116-8528

1. Citii *Manualul operatorului* înainte de efectuarea oricăror lucrări de întreținere.
2. Verificai tensionarea curelei la fiecare 50 de ore de funcționare.



112-8760

decal112-8760

1. Pericol de obiecte proiectate – țineți trecătorii la distanță.
2. Pericol de tăiere/dezmembrare a mâinilor sau picioarelor, lama mainii de tuns iarba – păstrați distanța față de piesele mobile.



decal116-9313

116-9313

1. Citii *Manualul operatorului*.
2. Pericol de incendiu
3. Pericol de inhalare gaze toxice.
4. Suprafață fierbinte; pericol de arsuri



116-7581

decal116-7581

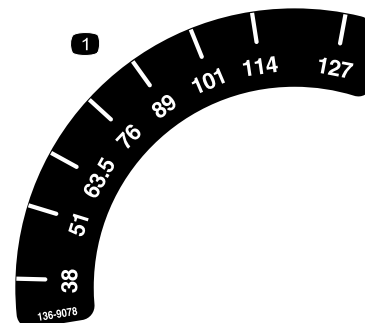
1. Pericol de tăiere/dezmembrare a mâinilor sau picioarelor, lama mainii de tuns iarba – păstrați distanța față de piesele mobile. Citii *Manualul operatorului* înainte de reglarea, repararea sau curățarea mâinii.



decal120-9570

120-9570

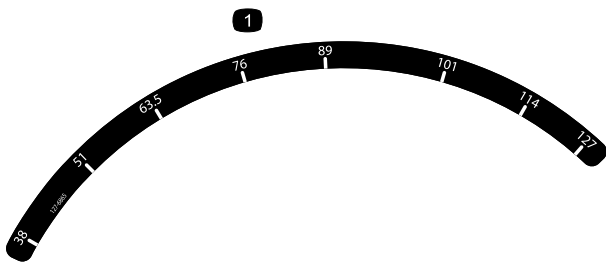
1. Avertisment – ferii-vă de componentele mobile; toate apărătorile și protecțiile trebuie să fie montate.



decal136-9078

136-9078

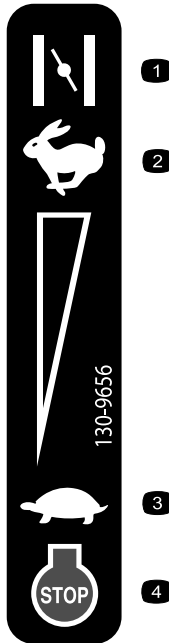
1. Înălțime de tăiere



127-6865

decal127-6865

1. Înălțime de tăiere

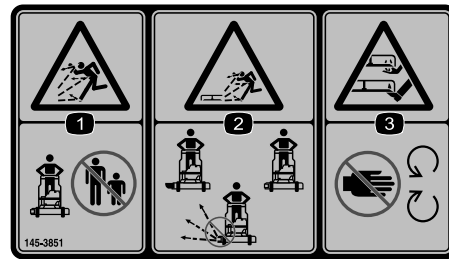


130-9656

decal130-9656

1. Șoc
2. Rapid

3. Lent
4. Motor - oprire



145-3851

decal145-3851

1. Pericol de obiecte proiectate - inei trecătorii la distanță
2. Pericol de obiecte proiectate din jgheabul de evacuate – nu operai maina fără capacul de evacuare laterală, jgheabul i deflectorul montate în poziie.
3. Pericol de tăiere/dezmembrare a mâinilor sau picioarelor, lama mainii de tuns iarba – păstrai distana față de piesele mobile.



139-5405

decal139-5405

1. Frână de parcare - cuplare
2. Frână de parcare - decuplare



decal116-7583

116-7583

1. Avertisment – citii *Manualul operatorului*; nu operai această maină dacă nu suntei instruit în acest sens.
2. Pericol de obiecte proiectate – țineti trecătorii la distanță.
3. Pericol de obiecte proiectate – nu operai maina de tuns iarba fără montarea capacului pentru evacuarea posterioară sau fără montarea sacului.
4. Pericol de tăiere/desprindere a mâinilor sau picioarelor, lama mainii de tuns iarba – păstrai distana față de piesele mobile; lasai toate proteciile montate.
5. Avertisment – purtai căti pentru protecia auzului.
6. Pericol de tăiere/desprindere a mâinilor sau picioarelor, lama mainii de tuns iarba – nu operai maina în sus i în jos pe pante; operai maina dintr-o parte în alta a pantei; opriți motorul înainte de a pleca de lângă maină; colectai orice reziduuri înainte de a tunde iarba; privii înapoi atunci când vă deplasai cu spatele.

Reglare

Important: Îndepărtați și eliminați folia de protecție din plastic folosită pentru a acoperi motorul, precum și orice alte elemente din plastic sau ambalaje de pe maină.

1

Montarea mânerului

Nu s-au solicitat piese

Procedură

⚠ ATENȚIE

Plierea sau desfășurarea incorectă a mânerului poate deteriora cablurile, ducând la condiții de utilizare nesigure.

- Nu deteriorezi cablurile în timpul plierii sau desfășurării mânerului.
- Dacă un cablu este deteriorat, contactați un centru de service autorizat.

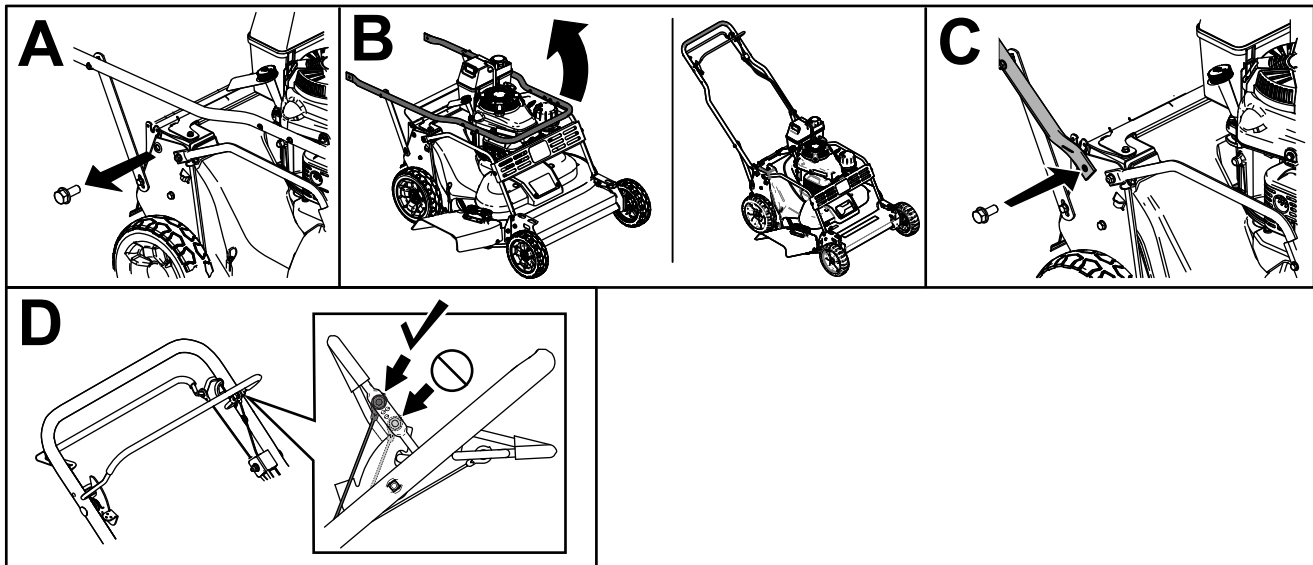


Figura 3

g235869

2

Adăugarea uleiului în motor

Nu s-au solicitat piese

Procedură

Important: Mașina dumneavoastră nu este furnizată cu ulei în motor. Înainte de a porni motorul, adăugați ulei în motor.

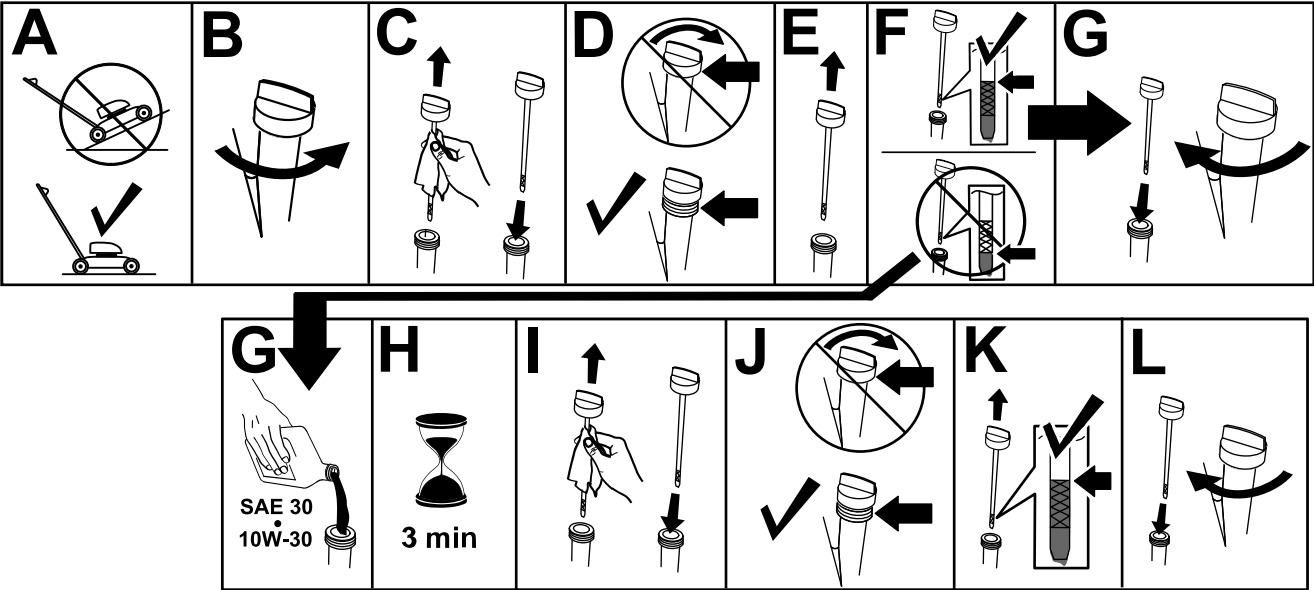


Figura 4

g235721

3

Asamblarea sacului pentru iarbă

Nu s-au solicitat piese

Procedură

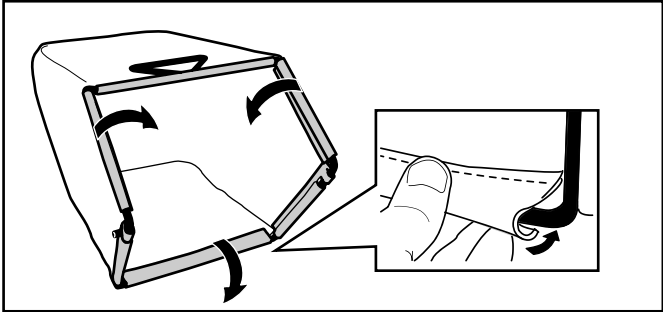


Figura 5

g238450

Rezumat al produsului

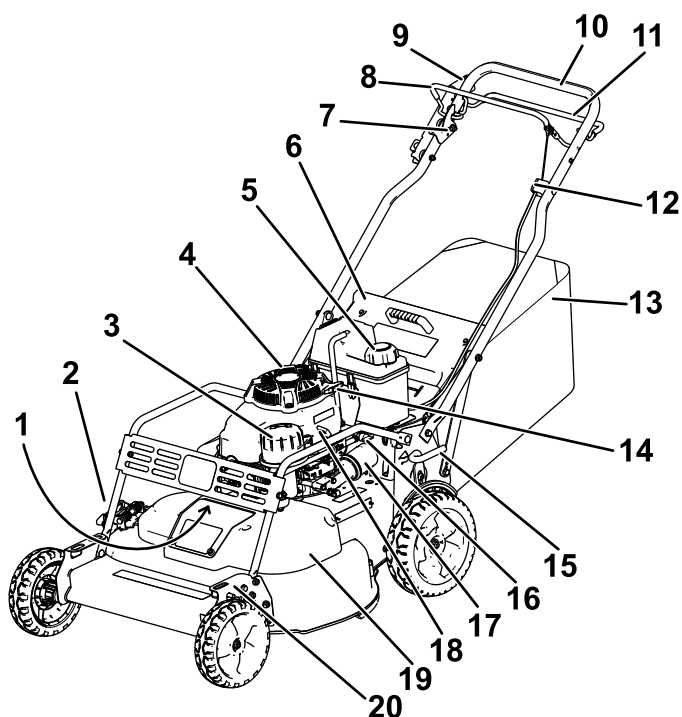
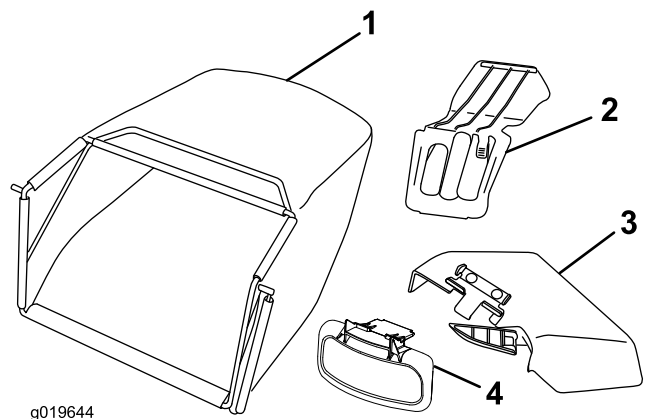


Figura 6

g276361

- | | |
|---|---|
| 1. Bujie (sub apărătoarea periei) | 11. Manetă de acionare |
| 2. Deflector de evacuare laterală | 12. Ajustare pentru propulsia automată |
| 3. Filtru de aer | 13. Sac pentru iarbă |
| 4. Tub de umplere cu ulei/joă de ulei | 14. Mâner demaror cu recul de ulei |
| 5. Capac rezervor de combustibil | 15. Manetă pentru înălțimea de tăiere spate |
| 6. Deflector spate | 16. Ventil de închidere combustibil |
| 7. Manetă de blocare de comandă pentru lamă | 17. Filtru de ulei |
| 8. Bară de comandă pentru lamă | 18. Manetă de acceleraie |
| 9. Manetă frână de parcare | 19. Capac curea |
| 10. Mâner | 20. Manetă pentru înălțimea de tăiere față |



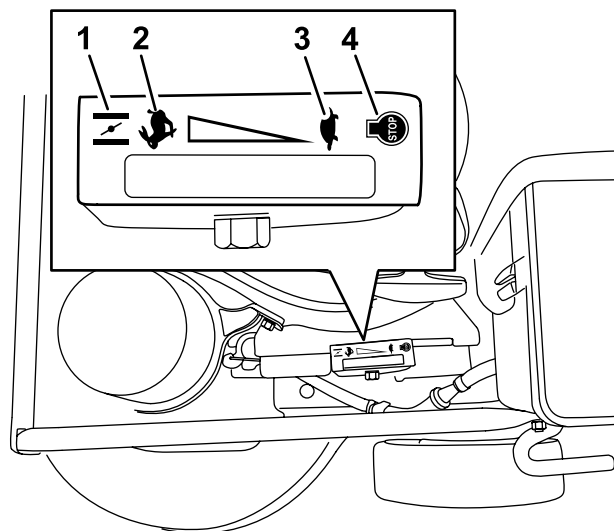
g019644

g019644

Figura 7

- | | |
|-------------------------------|-----------------------------------|
| 1. Sac pentru iarbă | 3. Jgheab de evacuare laterală |
| 2. Capac evacuare posterioară | 4. Deflector de evacuare laterală |

Comenzi



g340478

Figura 8

Acceleraie (maneta de acceleraie nu este afiată, din motive de claritate)

- | | |
|----------|-----------|
| 1. Șoc | 3. Lent |
| 2. Rapid | 4. Oprise |

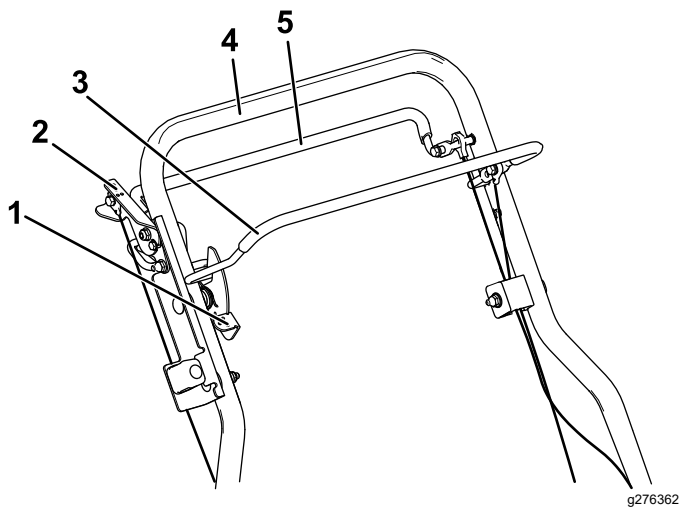


Figura 9

- | | |
|---|----------------------|
| 1. Manetă de blocare de comandă pentru lamă | 4. Mâner |
| 2. Frână de parcare | 5. Bară de deplasare |
| 3. Bară de comandă pentru lamă | |

Specificații

Model	Greutate	Lungime	Lăime	Înălțime
22207	85 kg	169 cm	81 cm	97 cm

Dispozitive de ataare/Accesorii

Pentru extinderea și îmbunătățirea performanțelor mainii este disponibilă o gamă de dispozitive de ataare și accesorii aprobate de Toro. Pentru lista dispozitivelor de ataare și a accesoriilor aprobate, contactați centrul de service local sau un distribuitor Toro autorizat sau accesați www.Toro.com.

Pentru performanțe optime și utilizarea în siguranță a mainii, utilizați exclusiv piese de schimb și accesorii originale Toro. Piesele de schimb și accesorii ale altor producători pot fi periculoase și pot anula garanția produsului.

Operare

Notă: Determinați partea stângă și dreaptă a mașinii din poziția de operare normală.

Înainte de utilizare

Sigurana înainte de utilizare

Sigurana generală

- Opriți mâna, așteptați oprirea tuturor pieselor mobile și lăsați mâna să se răcească înainte de reglarea, efectuarea lucrărilor de service, curățarea sau depozitarea mainii.
- Familiarizați-vă cu utilizarea în siguranță a echipamentului, comenzile de operare și indicatoarele de siguranță.
- Verificați dacă toate protecțiile și dispozitivele de siguranță, precum deflectoarele și/sau dispozitivul de adunat iarbă, sunt la locul lor și funcionează corect.
- Inspectați întotdeauna mâna pentru a vă asigura că lamele și uruburile lamei nu sunt uzate sau deteriorate.
- Inspectați zona în care veți utiliza mâna și îndepărtați toate obiectele care ar putea obstruciona utilizarea mainii sau pe care le-ar putea proiecta mâna.
- Contactul cu lama în timp ce aceasta se rotește va duce la vătămarea gravă. Nu puneți degetele sub carcasă.

Măsurile de siguranță pentru combustibil

- Combustibilul este extrem de inflamabil și exploziv. Un incendiu sau o explozie cauzată de combustibil vă poate arde pe dumneavoastră și pe cei din jur și poate cauza pagube materiale.
 - Pentru a preveni o încărcare statică din cauza aprinderii combustibilului, plasați recipientul și/sau mașina direct pe sol înainte de umplere, nu pe un vehicul sau obiect.
 - Umpleți rezervorul de combustibil într-un spațiu deschis, cu motorul rece. tergeți orice urmă de combustibil scurs.
 - Nu manipulați combustibilul când fumați sau în apropierea unei flăcări deschise sau a scânteilor.
 - Nu îndepărtați bucul rezervorului și nu umpleți rezervorul de combustibil în timp ce motorul este pornit sau fierbinte.

- Dacă vărsați combustibil, nu încercați să porniți motorul. Evitați crearea unei surse de aprindere până la disiparea vaporilor de combustibil.
- Depozitați combustibilul într-un rezervor corespunzător și nu îl lăsați la îndemâna copiilor.
- Combustibilul este dăunător sau fatal dacă este înghițit. Expunerea pe termen lung la vapori poate provoca răni grave și îmbolnăviri.
 - Evitați inspirarea pe termen lung a vaporilor.
 - Țineți mâinile și fața departe de duză și de deschiderea rezervorului de combustibil.
 - Țineți combustibilul departe de ochi și piele.

MTBE (metil-ter-butil-eter)	Mai puțin de 15% din volum
Ulei	Nu adăugați în combustibil

Utilizați numai combustibil curat, proaspăt (nu mai mult de 30 de zile), de la o sursă de încredere.

Important: Pentru a reduce problemele la pornire, adăugați stabilizator/aditiv de combustibil în combustibilul proaspăt, conform instrucțiunilor producătorului stabilizatorului/aditivului de combustibil.

Umpleți rezervorul de combustibil în modul indicat în Figura 10.

Notă: Capacitatea rezervorului de combustibil este de 3,76 l.

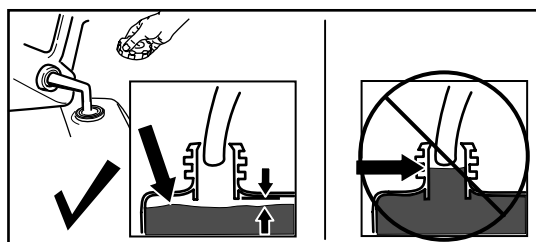


Figura 10

g230458

Umplerea rezervorului de combustibil

Tip	Benzină fără plumb
Cifra octanică minimă	87 (SUA) sau 91 (cifra octanică „research”; în afara SUA)
Etanol	Nu mai mult de 10% din volum
Metanol	Fără

Verificarea nivelului uleiului de motor

Interval de service: Înainte de fiecare folosință sau zilnic

Important: Dacă nivelul de ulei din carter este prea scăzut sau prea ridicat și porniți motorul, este posibil să defectați mașina.

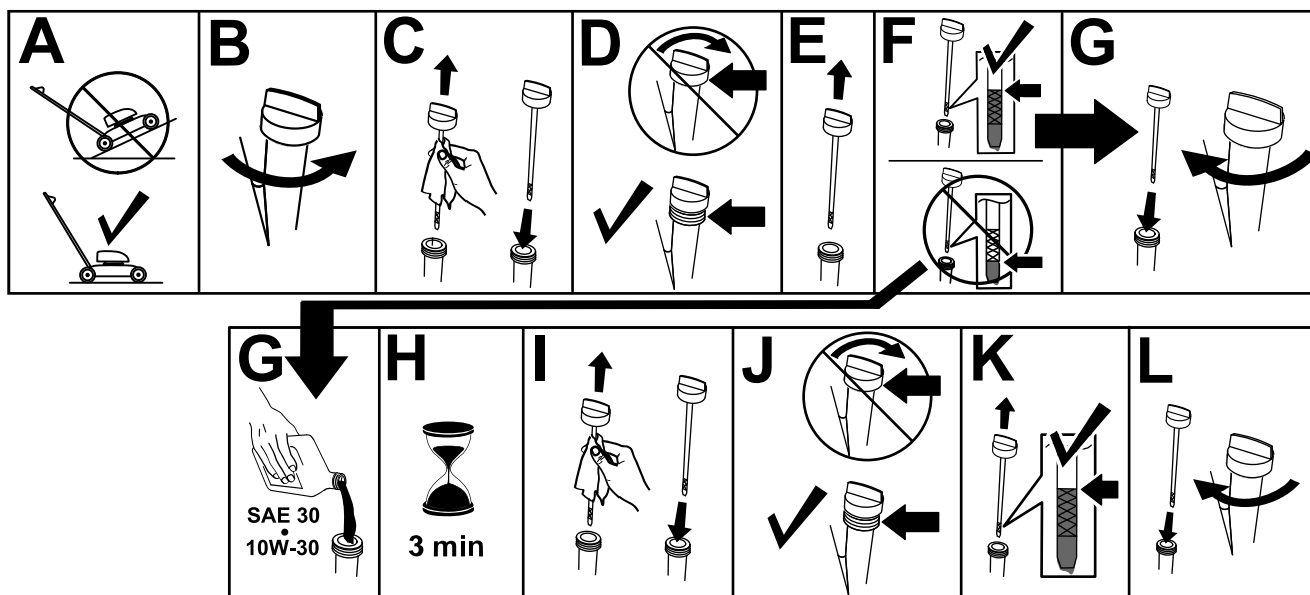


Figura 11

g235721

Reglarea înălțimii mânerului

Puteți ridica sau coborî mânerul în una din cele 3 poziții disponibile pentru confortul dumneavoastră (Figura 12).

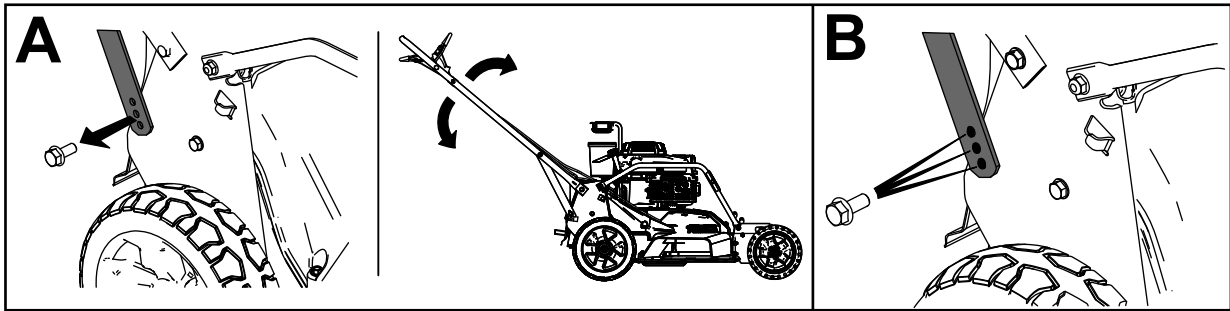


Figura 12

g235868

1. Îndepărtai ambele uruburi ale mânerului i piuliile corespunzătoare.
2. Deplasai mânerul în poziția de înălțime dorită.
3. Fixai mânerul folosind uruburile îndepărtate anterior i piuliile corespunzătoare.

Reglarea înălțimii de tăiere

⚠ ATENȚIE

Reglarea manetelor pentru înălțimea de tăiere vă poate aduce mâinilor în contact cu o lamă aflată în micare, ceea ce cauzează vătămări grave.

- Opii motorul i așteptați oprirea tuturor pieselor mobile înainte de a regla înălțimea de tăiere.
- Nu introduceți degetele sub carcasă în timp ce reglați înălțimea de tăiere.

Înălțimea de tăiere este controlată cu o manetă frontală i o manetă posterioară, ambele situate în partea stângă a mainii. Pentru a ridica sau coborî maina, cuplai maneta, ridicați sau coborâți maina i decuplai maneta.

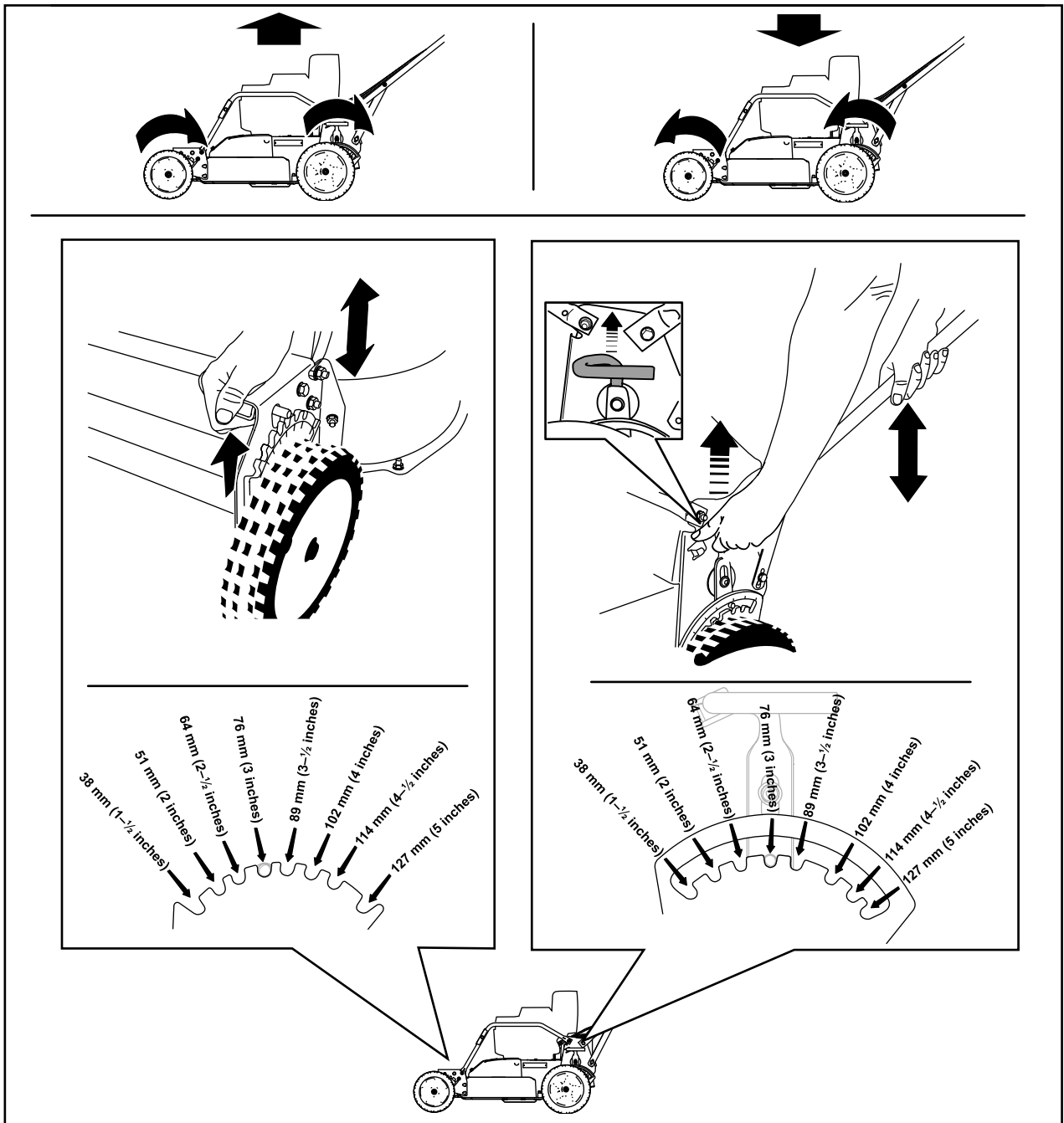


Figura 13

g232160

Verificarea funcționării sistemului de oprire a lamei

Înainte de fiecare utilizare, verificai că lama se oprește în 3 secunde de la eliberarea barei de comandă.

Utilizarea sacului pentru iarbă

Interval de service: Înainte de fiecare folosință sau zilnic—Verificai funcționarea sistemului de oprire a lamei. Lamele trebuie să se oprească în 3 secunde de la eliberarea barei de comandă; în caz contrar, contactai un centru de service autorizat.

Puteți utiliza sacul pentru iarbă pentru a verifica sistemul de oprire a lamei.

1. Scoateți capacul posterior de evacuare.
2. Montați sacul pentru iarbă gol la mână.
3. Porniți motorul.
4. Acționați lamele.

Notă: Sacul ar trebui să înceapă să se umfle, indicând faptul că lamele se rotesc.

5. În timp ce urmăriți sacul, eliberați bara de comandă.

Notă: Dacă sacul nu se dezumflă în 3 secunde de la eliberarea barei de comandă, este posibil ca sistemul de oprire a lamei să fie deteriorat; dacă este ignorat, acesta poate determina o stare nesigură de funcționare. Inspectați și reparați maina numai la un centru de service autorizat.

6. Opriți motorul și așteptați până la oprirea tuturor pieselor mobile.

Neutilizarea sacului pentru iarbă

1. Mutai mâna pe o suprafață pavată, într-o zonă fără vânt.
2. Setai toate cele 4 roi la înălțimea de tăiere de 89 mm.
3. Mototolii o jumătate de foaie de ziar, formând o bilă suficient de mică pentru a intra sub mână (aproximativ 75 mm în diametru).
4. Aezai bila din ziar la aproximativ 13 cm în fața mâinii.
5. Porniți motorul.
6. Acționați lamele.
7. Eliberați bara de comandă și începeți să numărați 3 secunde.
8. Când ajungeți la 3, împingeți mâna rapid înainte, peste bila de ziar.

9. Opriți motorul și așteptați până la oprirea tuturor pieselor mobile.
10. Mergeți în partea din față a mâinii și verificați bila din ziar.

Notă: Dacă bila din ziar nu a intrat sub mână, repetați pașii de la 4 la 10.

Important: Dacă ziarul este desfăcut sau mărunțit, lamele nu s-au oprit corect, ceea ce ar putea cauza o stare de funcționare nesigură. Contactați un centru de service autorizat.

În timpul utilizării

Sigurana în timpul utilizării

Sigurana generală

- Purtați îmbrăcăminte adecvată, inclusiv ochelari de protecție, pantaloni lungi, încălăminte solidă, antiderapantă și căști pentru protecția auzului. Strângeți la spate părul lung și nu purtați îmbrăcăminte largă sau bijuterii.
- Utilizați mâna cu foarte mare atenție. Nu vă angrenați în nicio activitate care vă poate distrage atenția; în caz contrar, se pot înregistra pagube materiale sau vătămări corporale.
- Nu utilizați mașina dacă sunteți bolnav, obosit sau sub influența alcoolului sau a drogurilor.
- Lama este ascuțită; contactul cu lama poate rezulta în vătămări corporale grave. Opriți motorul, scoateți cheia din contact (dacă este disponibilă) și așteptați oprirea tuturor pieselor în micare înainte de a părăsi poziția de operare.
- Inei trecătorii departe de zona de utilizare. Nu permiteți accesul copiilor mici în zona de operare și lăsați-i în permanență în grija unui adult responsabil, care nu utilizează mâna. Opriți mâna dacă în zonă pătrunde orice persoană.
- Privii întotdeauna jos și în spate înainte de a deplasa mâna cu spatele.
- Operați mâna doar în condiții de vizibilitate bună și în condiții meteo corespunzătoare. Nu utilizați mașina dacă există riscul unor descărcări electrice.
- Iarba udă sau frunzele pot provoca vătămări grave dacă alunecați și intrați în contact cu lama. Evitați să tundeți iarba în condiții umede.
- Apropiati-vă cu mare atenție de curbele fără vizibilitate, tufiuri, copaci sau alte obiecte care vă pot bloca vizibilitatea.
- Nu direcționați materialul evacuat spre nicio persoană. Evitați evacuarea materialului spre un

perete sau obstacol; materialul poate ricoșa spre dumneavoastră. Opriți lama (lamele) atunci când vă deplasați pe suprafețe acoperite cu pietri.

- Aveți grijă la gropi, anuri, denivelări, pietre sau alte obiecte ascunse. Terenul denivelat vă poate face să vă pierdeți echilibrul sau stabilitatea.
- Dacă mâna se lovește de un obiect sau începe să vibreze, opriți motorul imediat, scoateți cheia din contact (dacă este disponibilă), așteptați până ce toate piesele mobile se opresc, deconectați cablul de la bujie și verificați dacă mâna are deteriorări. Efectuați reparațiile necesare înainte de a o utiliza din nou.
- Înainte de a părăsi poziția de operare, opriți motorul, scoateți cheia din contact (dacă este disponibilă) și așteptați oprirea tuturor pieselor mobile.
- Dacă motorul rulează, acesta va fi fierbinte și vă poate provoca arsuri grave. Păstrați distanța față de motorul fierbinte.

- Utilizați motorul numai în zone bine ventilate. Gazele de eapament conțin monoxid de carbon, care este un gaz inodor, otrăvitor, fatal.
- Verificați frecvent componentele dispozitivului de adunat iarbă și jghebul de evacuare pentru a descoperi orice uzură sau deteriorare și înlocuiți-le cu piese Toro originale, atunci când este necesar.

Sigurana în pantă

- Tundeți iarba de-a lungul pantelor; niciodată în sus sau în jos. Acordați foarte mare atenție la schimbarea direcției pe pante.
- Nu tundeți iarba pe pantele foarte abrupte. Stabilitatea necorespunzătoare poate provoca un accident prin alunecare și cădere.
- Tundeți iarba cu atenție în apropierea pantelor abrupte, anurilor sau terasamentelor.

Pornirea motorului

1. Conectați cablul la bujie (Figura 6).
2. Deschideți ventilul de închidere combustibil (Figura 14).

Notă: Când supapa de oprire a alimentării cu combustibil este deschisă, maneta este paralelă cu conducta de combustibil.

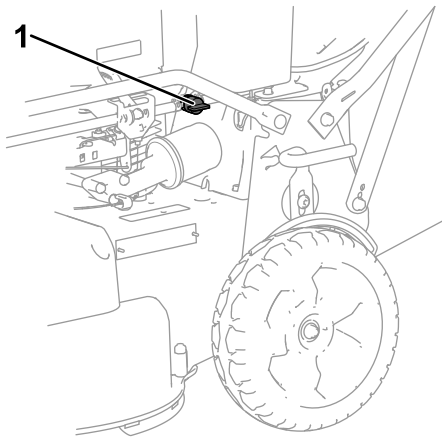


Figura 14

g276446

1. Ventilul de închidere combustibil

3. Deplasați maneta de accelerație în poziția OC (A din Figura 15).
4. Trageți ușor mânerul demarorului până când simțiți că opune rezistență, apoi trageți-l brusc (B din Figura 15).
5. Deplasați maneta de control al accelerației în poziția RAPID la pornirea motorului (C din Figura 15).

Notă: Dacă motorul nu pornește după 3 trageri, repetați pașii 3 - 5.

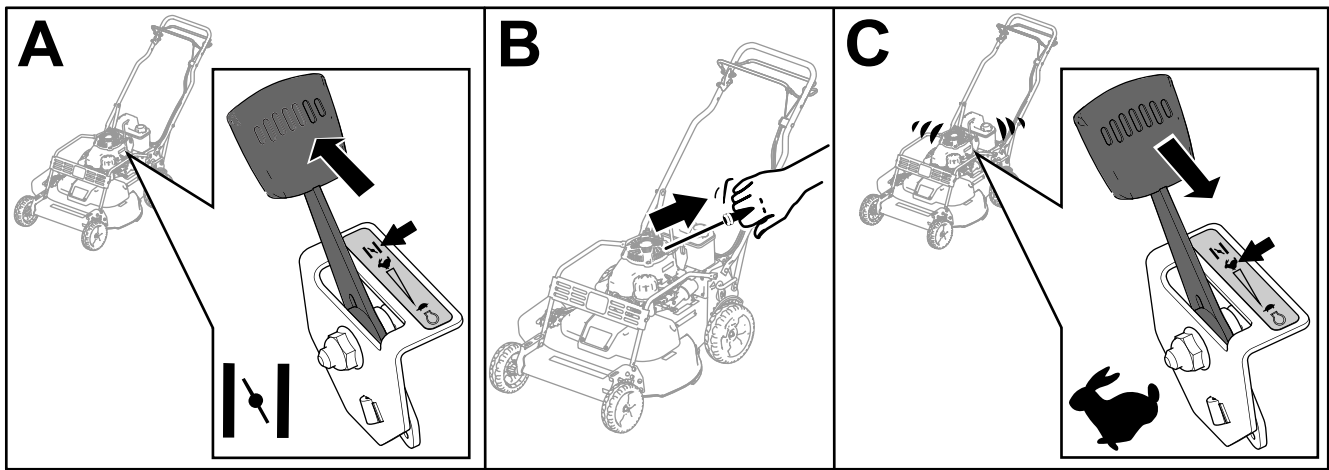


Figura 15

g232243

Utilizarea propulsiei automate i cuplarea lamelor

Pentru operarea propulsiei automate, tragei i meninei maneta de acionare la mâner (Figura 16).

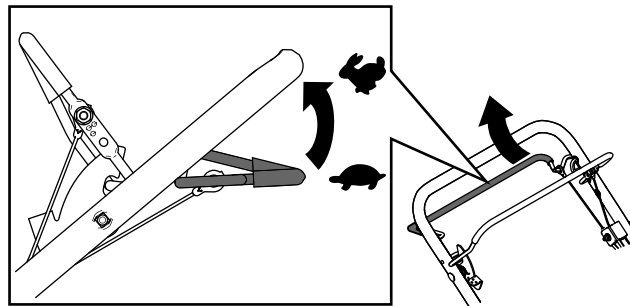


Figura 16

g237184

Pentru a cupla lamele, procedai în felul următor:

1. inei apăsată în față maneta de blocare de comandă pentru lamă pentru a elibera bara de comandă pentru lamă (A din Figura 17).
2. Trageți bara de comandă pentru lamă spre mâner i eliberați maneta de blocare de comandă pentru lamă; lama trebuie să se cupleze (A din Figura 17).
3. Eliberați bara de comandă pentru lamă pentru a decupla lama (B din Figura 17). Bara de blocare de comandă pentru lamă se resetează pentru a bloca maneta de comandă pentru lamă.

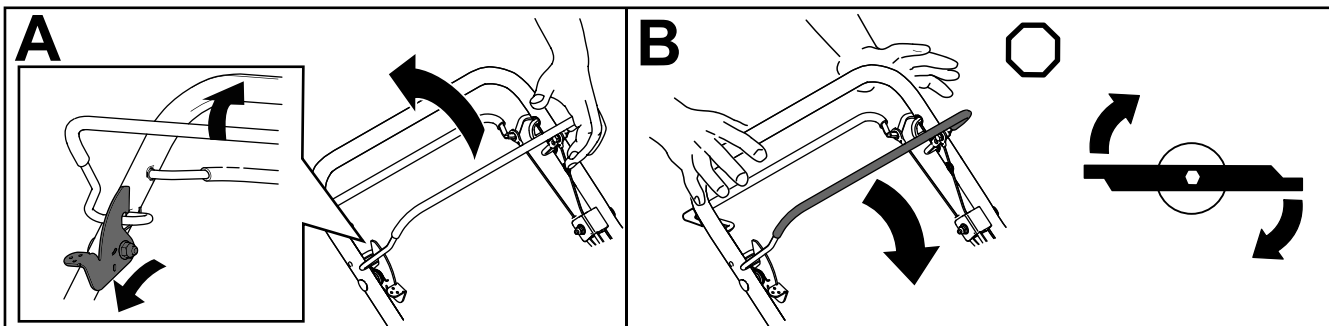


Figura 17

g237185

Oprirea motorului

1. Deplasați maneta de accelerație în poziția OPRIT și așteptați oprirea tuturor pieselor mobile.

2. Închideți supapa de oprire a alimentării cu combustibil și deconectați cablul de la bujie dacă nu folosiți maina sau o lăsați nesupravegheată.

Cuplarea frânei de parcare

Cuplați frâna de parcare trăgând în sus de maneta frânei de parcare, în direcția mânerului (Figura 18).

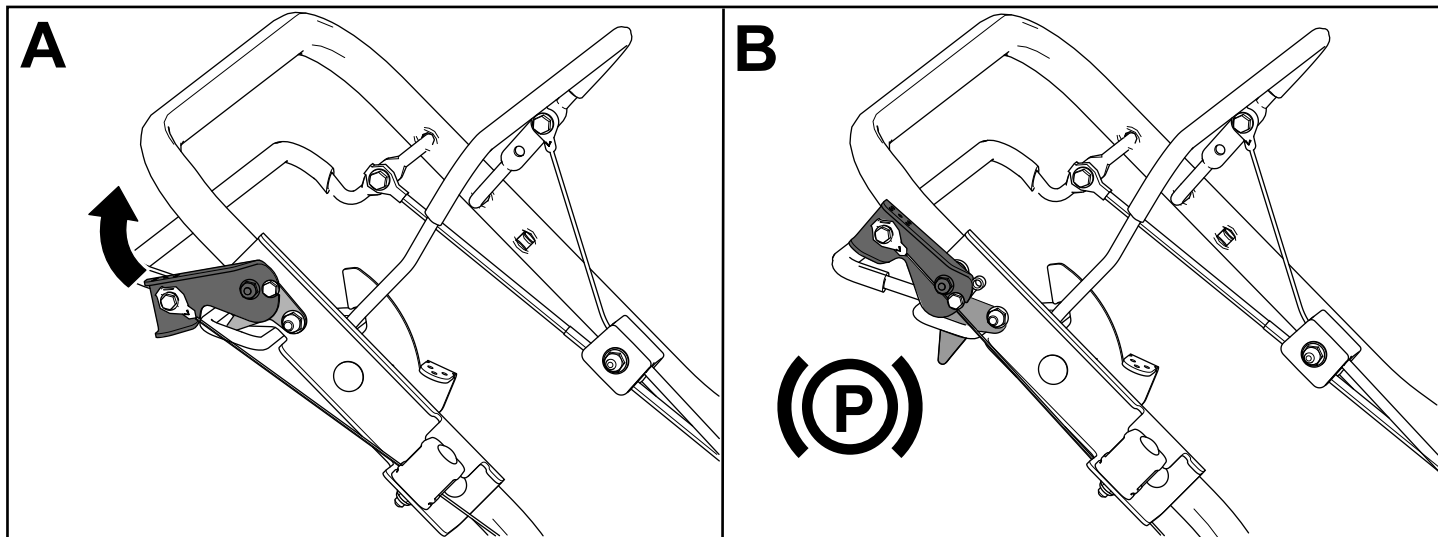


Figura 18

g276567

Decuplarea frânei de parcare

Decuplați frâna de parcare împingând în jos maneta frânei de parcare, în direcția opusă mânerului (Figura 19).

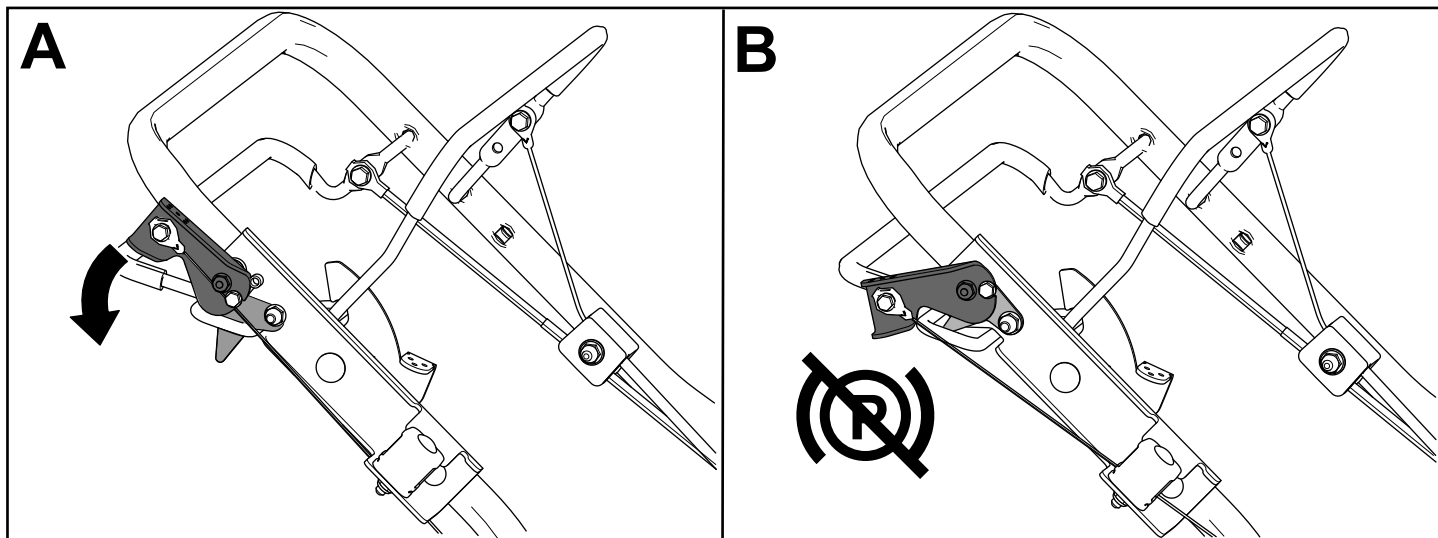


Figura 19

g276568

Reciclarea resturilor

Această maină este pregătită din fabrică să recicleze resturile iarbă i de frunze pentru gazon. Pentru a pregăti maina pentru reciclare:

- Dacă jgheabul de evacuare laterală este montat pe maină, demontai-l i instalezi deflectorul de evacuare laterală; consultai [Îndepărtarea jgheabului de evacuare laterală \(Pagină 20\)](#).
- Dacă sacul pentru iarbă este montat pe maină, îndeapărtai-l; consultai [Îndepărtarea sacului pentru iarbă \(Pagină 19\)](#).
- În cazul în care capacul de evacuare posterioară nu este montat, prindei-l de mâner, ridicai deflectorul din spate i introducei-l în jgheabul de evacuare posterioară până când elementul de fixare se blochează în poziie; consultai [Figura 20](#).

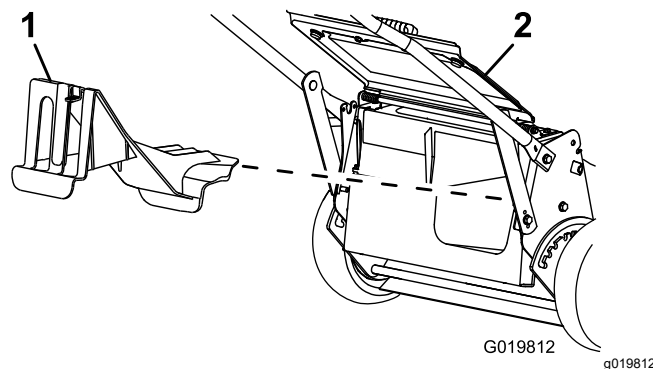


Figura 20

1. Capac evacuare posterioară

2. Deflector spate

Colectarea resturilor

Folosiți sacul pentru iarbă atunci când doriți să colectați resturile de iarbă i de frunze de pe gazon.

Dacă jgheabul de evacuare laterală este montat pe maină, demontai-l i instalezi deflectorul de evacuare laterală înainte de a introduce resturile în sac; consultai [Îndepărtarea jgheabului de evacuare laterală \(Pagină 20\)](#).

Montarea sacului pentru iarbă

1. Ridicați i meninei ridicat deflectorul spate (A din [Figura 21](#)).
2. Îndeapărtai capacul evacuării posterioare trăgând în jos clichetul cu degetul i îndeapărtând capacul de pe maină (B din [Figura 21](#)).
3. Instalezi tija sacului în canelurile de la baza mânerului i deplasați sacul înainte i înapoi, pentru a vă asigura că ai fixat tija în pările inferioare ale celor două caneluri (C din [Figura 21](#)).
4. Coborâți deflectorul spate până se sprijină pe sacul pentru iarbă.

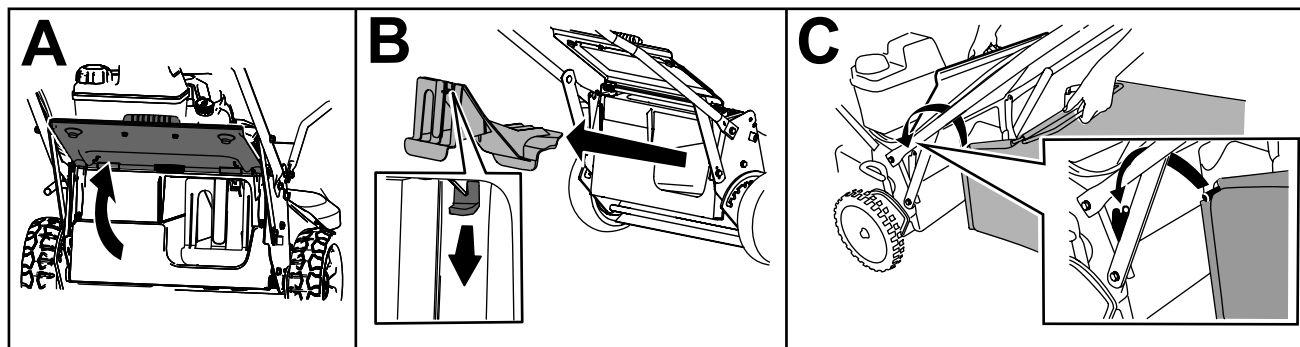


Figura 21

Îndeapărtarea sacului pentru iarbă

Pentru a îndeapărtă sacul, inversați paia de la [Montarea sacului pentru iarbă \(Pagină 19\)](#).

Evacuarea laterală a resturilor

Utilizai evacuarea laterală pentru tăierea ierbii foarte înalte.

Montarea jgheabului de evacuare laterală

Important: Avei grijă, capacul de evacuare posterioară trebuie să fie în poziție înainte de a recicla resturile de iarbă.

1. Oprii motorul i așteptai până la oprirea tuturor pieselor mobile.
2. Îndepărtați sacul pentru iarbă, dacă este instalat pe maină; consultați [Îndepărtarea sacului pentru iarbă \(Pagină 19\)](#).
3. Introduceți capacul posterior de evacuare (A din [Figura 22](#)).
4. Demontați deflectorul de evacuare laterală trăgând în sus arcul care fixează deflectorul la poziție i demontând deflectorul (B i C din [Figura 22](#)).
5. Instalai jgheabul de evacuare laterală trăgând de arc în sus, amplasând jgheabul peste deschidere i coborând arcul peste arcurile din partea de sus a jgheabului de evacuare laterală (D i E din [Figura 22](#)).

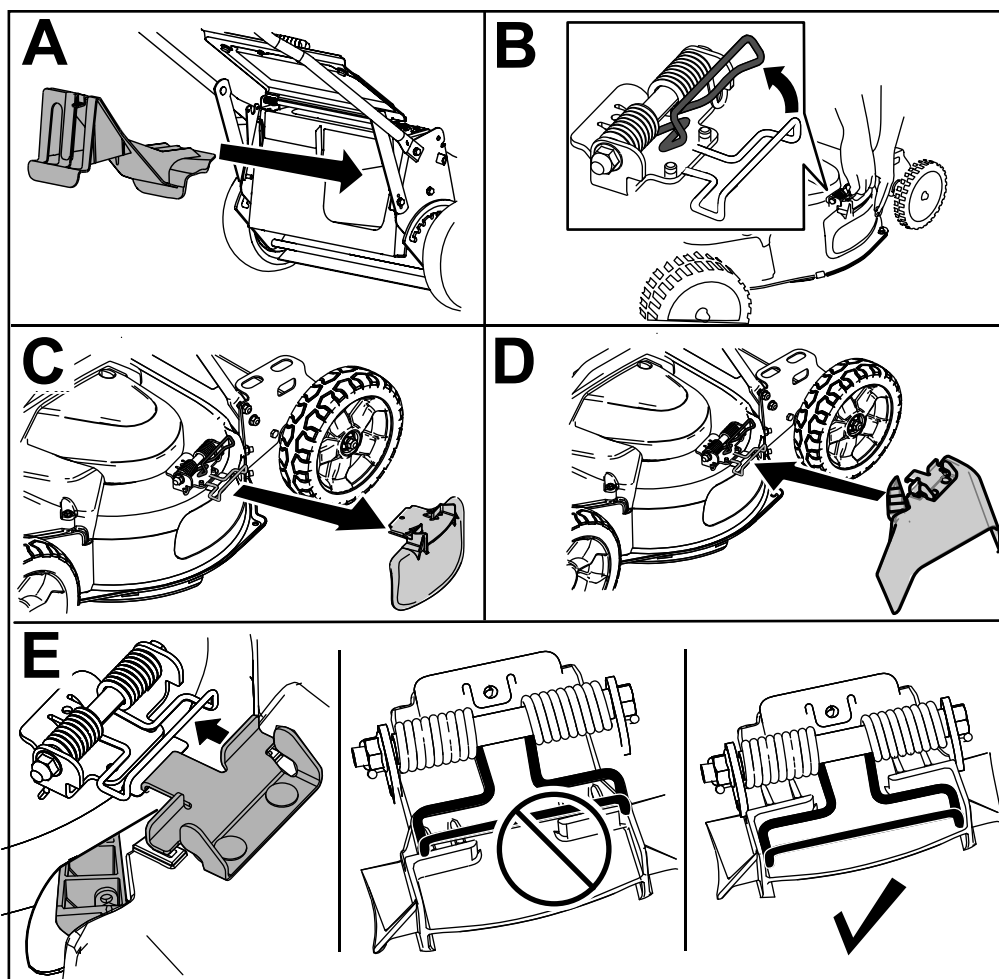


Figura 22

g235903

Îndepărtarea jgheabului de evacuare laterală

Pentru a îndepărta jgheabul de evacuare laterală, inversai pași din [Montarea jgheabului de evacuare laterală \(Pagină 20\)](#).

Indicații de exploatare

Recomandări generale

- Consultai instrucțiunile de siguranță i citii cu atenie acest manual înainte de a utiliza maina.
- Curăai zona de bee, pietre, sârmă, ramuri i alte resturi pe care lamele le-ar putea lovi i proiecta.
- Inei pe oricine, în special copiii i animalele de companie la distană de zona de utilizare.
- Evitai lovirea copacilor, a pereilor, bordurilor sau a altor obiecte solide. Nu tundeai iarba trecând în mod voluntar peste obiecte.
- Dacă maina se lovește de un obiect sau începe să vibreze, oprii motorul imediat, deconectați cablul bujiei i verificai dacă maina este deteriorată.
- Meninei lamele ascuțite în timpul sezonului de tundere a ierbii. Îndepărtați periodic, prin polizare, creștăturile de pe lame.
- Înlocuiai lamele, atunci când este necesar, cu lame de schimb originale Lawn-Boy.
- Tăiaai iarba sau frunzele doar dacă sunt uscate. Iarba i frunzele ude au tendința de a se aduna în cadrul curii i pot cauza blocarea mainii sau calarea motorului.
- Curăai partea inferioară a punii mainii după fiecare tundere a ierbii. Consultai [Curățarea sub maină \(Pagină 22\)](#).
- Meninei motorul în stare bună de funcționare.
- Setai turaia motorului în poziția cea mai rapidă pentru cele mai bune rezultate de tăiere.
- Curăai frecvent filtrul de aer. Mulcirea provoacă mai multe reziduuri i praf, care colmatează filtrul de aer i reduc performanța motorului.

Tăierea ierbii

- Iarba crește cu viteze diferite în perioade diferite ale anului. Vara, este de preferat să tăiaai iarba folosind înălțimi de tăiere de 51 mm, 64 mm sau 83 mm. Tăiaai aproximativ o treime din firul de iarbă. Nu tăiaai mai jos de 51 mm, cu excepția cazului în care iarba este mai rară sau este toamnă târzie, când creșterea ierbii începe să încetinească.
- Atunci când tăiaai iarba cu o înălțime de peste 15 cm, tăiaai mai întâi la cea mai ridicată setare a înălțimii de tăiere i la o viteză mai mică; apoi tăiaai din nou la o înălțime de tăiere mai mică, pentru ca gazonul să aibă cel mai bun aspect. Dacă iarba este prea lungă i frunzele se adună în partea superioară a gazonului, maina se poate bloca, ceea ce poate duce la calarea motorului.
- Alternai direcția de tăiere. Acest lucru ajută la dispersarea resturilor pe gazon, pentru o fertilizare uniformă.

Dacă aspectul final al gazonului este nesatisfăcător, încercai una sau mai multe din următoarele recomandări:

- Ascuii lamele.
- Deplasai-vă mai încet în timp ce tăiaai iarba.
- Ridicați înălțimea de tăiere a mainii dumneavoastră.
- Tăiaai iarba mai frecvent.
- Suprapuneți zonele de tăiere în loc să tăiaai iarba dintr-o zonă completă cu fiecare trecere.

Tăierea frunzelor

- După tunderea gazonului, asigurați-vă că jumătate din gazon se vede prin stratul de frunze tăiate. Poate fi nevoie să efectuați mai multe treceri peste frunze.
- Pentru o acoperire uoară a frunzelor, setați toate roile pentru aceeași înălțime de tăiere.
- Reduceți viteza de tăiere dacă maina nu taie frunzele suficient de fin.

După utilizare

Sigurana după utilizare

Sigurana generală

- Oprii maina, așteptați oprirea tuturor pieselor mobile i lăsați maina să se răcească înainte de reglarea, efectuarea lucrărilor de service, curățarea sau depozitarea mainii.
- Curăai iarba i resturile din maină pentru a ajuta la prevenirea incendiilor. tergeți uleiul sau combustibilul scurs.
- Nu depozitați niciodată maina sau recipientul cu combustibil într-o zonă cu flăcări deschise, scânteii sau lămpi martor, precum cele de pe un boiler sau alte dispozitive electrice.

Sigurana la transport

- Încărcați sau descărcați cu grijă maina.
- Fixați maina pentru a preveni răsturnarea.
- Înainte de a încărca maina pentru transport, închideți valva de combustibil.

Curăarea sub maină

Pentru performanțe de tăiere optime, păstrai partea inferioară a caroseriei mainii curată. Putei îndepărta resturile de sub caroseria mainii prin spălare sau răzuire.

Spălarea sub maină.

Interval de service: După fiecare folosință—Curăai zona de sub caroseria mainii.

1. Poziționezi maina pe o suprafață plată de beton sau asfalt în apropierea unui furtun de grădină.
2. Pornii motorul.
3. Întinzi furtunul de grădină la nivelul mânerului și direcționezi fluxul de apă pe sol, chiar în fața roii din dreapta spate (Figura 23).

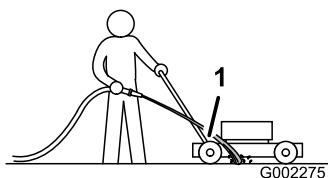


Figura 23

1. Roata din dreapta spate

Notă: Lamele vor aspira apa și resturile de iarbă vor fi eliminate. Lăsați apa să curgă până când nu mai vedeți resturi de iarbă care să fie îndepărtate de sub maină.

4. Opriți motorul și așteptați până la oprirea tuturor pieselor mobile.
5. Opriți apa.
6. Pornii maina și lăsați-o să funcționeze timp de câteva minute pentru îndepărtarea umidității de pe maină și componentele acesteia.

Răzuirea sub maină

Dacă spălarea nu îndepărtează toate reziduurile de sub maină, curăai prin răzuire.

1. Deconectai cablul bujiei.
2. Golii combustibilul din rezervor; consultai [Golirea rezervorului de combustibil și curățarea filtrului](#) (Pagină 26).
3. Înclinai maina pe o parte, cu filtrul de aer orientat în sus, până când mânerul superior se sprijină pe sol.
4. Îndepărtați mizeria și resturile de iarbă folosind un răzuitor din lemn de esență tare; evitați bavurile și marginile ascuțite.

5. Rotii maina în poziție verticală.
6. Umpleți rezervorul de combustibil.
7. Conectai cablul la bujie.

Curăarea roilor

Interval de service: La intervale de 40 de ore

1. Îndepărtați roile spate și curăai orice reziduuri din zona roilor și a roilor dinate.

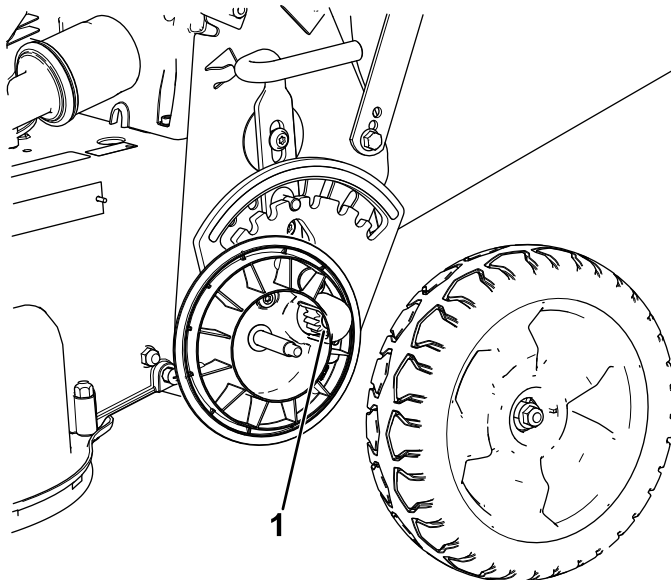


Figura 24

1. Roile dinate
2. După curățare, aplicați o cantitate mică de produs de antigripare pe angrenaje.

Notă: Dacă operați maina în condiții extreme, curățarea roilor mai frecvent decât este recomandat va îmbunătăți durata de viață a roilor dinate.

Notă: Pentru a preveni deteriorarea garniturilor de etanare ale rulmenților, nu utilizați un pulverizator de apă de mare presiune asupra rulmenților.

Întreținere

Program(e) de întreținere recomandat(e)

Interval de întreținere și service	Procedură de întreținere
După primele 5 ore	<ul style="list-style-type: none">Efectuai lucrări de service la sistemul de antrenare a lamelor.
După primele 8 ore	<ul style="list-style-type: none">Schimbai uleiul de motor.
Înainte de fiecare folosință sau zilnic	<ul style="list-style-type: none">Verificai nivelul de ulei de motor i adăugai ulei, dacă este necesar.Verificai funcționarea sistemului de oprire a lamei. Lamele trebuie să se oprească în 3 secunde de la eliberarea barei de comandă; în caz contrar, contactai un centru de service autorizat.Verificai filtrul de aer.Verificai lamele i efectuai lucrări de service la acestea, dacă este necesar.Inspectai lamele.Verificai funcționarea frânei de parcare.
După fiecare folosință	<ul style="list-style-type: none">Curăai zona de sub caroseria mainii.
La intervale de 25 de ore	<ul style="list-style-type: none">Curăai prefiltrul din spumă (mai frecvent în cazul condițiilor de operare cu praf).
La intervale de 40 de ore	<ul style="list-style-type: none">Curăai roile i roile dinate.
La intervale de 50 de ore	<ul style="list-style-type: none">Schimbai uleiul de motor fără prefiltrul de ulei (mai frecvent în condiții cu mult praf).Verificai starea curelelor.Verificai furtunul de combustibil i înlocuie-l, dacă este necesar.Îndepărtați reziduurile de sub capacul curelei.Efectuai lucrări de service la sistemul de antrenare a lamelor.
La intervale de 100 de ore	<ul style="list-style-type: none">Schimbai uleiul de motor cu prefiltrul de ulei (mai frecvent în condiții cu mult praf).Verificai bujia.Curăai filtrul rezervorului de combustibil.Înlocuie filtrul de combustibil.
La intervale de 200 de ore	<ul style="list-style-type: none">Înlocuie filtrul de ulei.
La intervale de 250 de ore	<ul style="list-style-type: none">Înlocuie cureaua sistemului Blade Brake Clutch.Schimbai cureaua de transmisie.
La intervale de 300 de ore	<ul style="list-style-type: none">Înlocuie elementul din hârtie al filtrului de aer (mai frecvent în cazul condițiilor de operare cu praf).
Anual sau înainte de depozitare	<ul style="list-style-type: none">Golie rezervorul de combustibil înainte de reparațiile efectuate conform instrucțiunilor sau înainte de depozitare.

Important: Consultai manualul motorului pentru proceduri de întreținere suplimentare.

Siguranță în timpul întreinerii

- Oprii maina, așteptai oprirea tuturor pieselor mobile i lăsați maina să se răcească înainte de reglarea, efectuarea lucrărilor de service, curățarea sau depozitarea mainii.
- Deconectați cablul de la bujie înainte de a efectua orice proceduri de întreținere.
- Purtați mănuși i protecție pentru ochi atunci când efectuai lucrări de service asupra mainii.
- Lama este ascuită; contactul cu lama poate rezulta în vătămări corporale grave. Purtați mănuși în timpul lucrărilor de service asupra lamei. Nu reparați i nu modificați lama (lamele).
- Nu modificați niciodată dispozitivele de siguranță. Verificați periodic funcționarea corectă a acestora.
- Înclinarea mainii poate cauza scurgerea combustibilului. Combustibilul este inflamabil i exploziv i poate cauza vătămări corporale. Rulați motorul fără combustibil sau îndepărtați

combustibilul cu o pompă manuală; nu scurgei niciodată combustibilul.

- Pentru performanțe optime ale mainii, utilizezi exclusiv piese de schimb și accesorii originale Toro. Piese de schimb și accesorii ale altor producători pot fi periculoase și pot anula garanția produsului.

Lucrări de service pentru filtrul de aer

Interval de service: Înainte de fiecare folosință sau zilnic

La intervale de 25 de ore—Curăți prefiltrul din spumă (mai frecvent în cazul condițiilor de operare cu praf).

La intervale de 300 de ore—Înlocuiește elementul din hârtie al filtrului de aer (mai frecvent în cazul condițiilor de operare cu praf).

Important: Nu utilizezi motorul fără ansamblul filtrului de aer; se vor produce daune extreme ale motorului.

1. Opriți motorul și așteptați până la oprirea tuturor pieselor mobile.
2. Deconectați cablul bujiei.
3. Scoateți capacul și curățați-l bine (Figura 25).

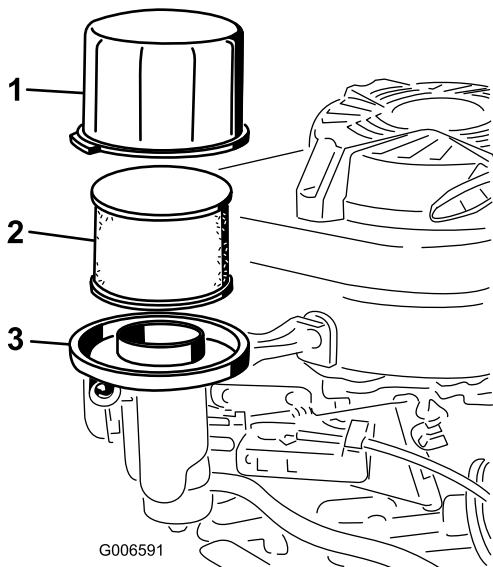


Figura 25

1. Capac
 2. Prefiltru din spumă și filtru din hârtie
 3. Bază filtru de aer
4. Demontați prefiltrul de spumă din filtrul de hârtie (Figura 25) și înlocuiți filtrul de hârtie, dacă este excesiv de murdar.

Important: Nu încercați să curățați filtrul din hârtie.

5. Spălați prefiltrul de spumă cu detergent slab și apă, apoi tergeți-l.

Notă: Nu adăugați ulei în prefiltrul de spumă.

6. Montați prefiltrul din spumă pe filtrul de hârtie.
7. Instalați ansamblul filtrului de aer.
8. Montați capacul.

Schimbarea uleiului de motor

Interval de service: După primele 8 ore—Schimbați uleiul de motor.

La intervale de 50 de ore—Schimbați uleiul de motor fără prefiltrul de ulei (mai frecvent în condiții cu mult praf).

La intervale de 100 de ore

Notă: Turați motorul timp de câteva minute înainte de a schimba uleiul, pentru a-l încălzi. Uleiul cald curge mai bine și transportă mai mulți agenți de contaminare.

Specificații ulei de motor

Capacitate ulei de motor	0,65 l* fără filtru de ulei; 0,85 l* cu filtru de ulei
Vâscozitate ulei	Ulei detergent SAE 30 sau SAE 10W-30
Clasificare de service API	SJ sau superioară

*După ce îndepărtați uleiul din carter, în acesta rămâne ulei rezidual. Nu umpleți carterul cu ulei până la capacitatea maximă. Umpleți carterul cu ulei conform instrucțiunilor din pașii care urmează.

1. Deplasați mâna pe o suprafață uniformă.
2. Consultați Siguranță în timpul întreinerii (Pagină 23).
3. Scoateți joja rotind capacul în sens invers acelor de ceasornic și trăgându-l (Figura 26).

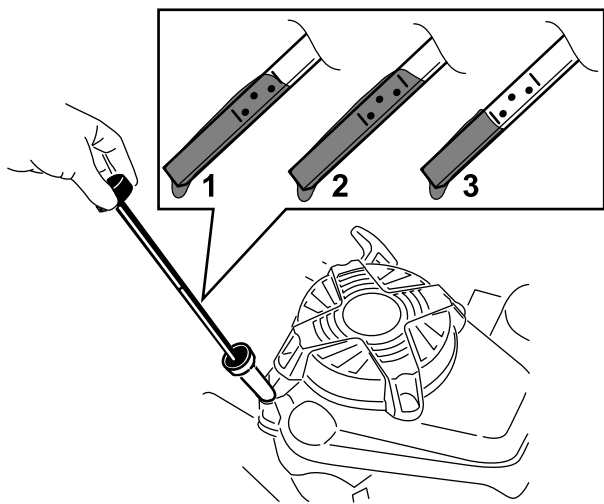
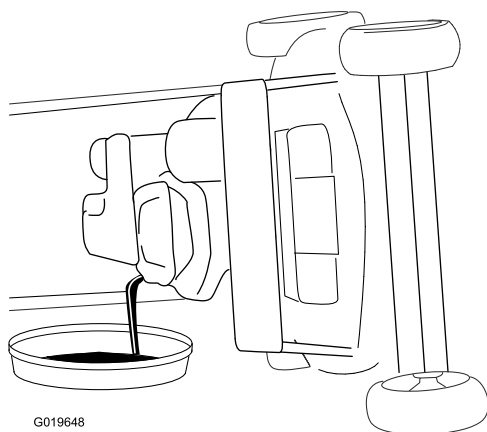


Figura 26

g194742

1. Complet
2. Ridicat
3. Redus

4. Înclinai maina pe o parte (astfel încât filtrul de aer să fie orientat în sus) pentru a scurge uleiul uzat din tubul de umplere cu ulei (Figura 27).



G019648

Figura 27

g019648

5. După scurgerea uleiului uzat, readuceți maina în poziție de operare.
6. Turnai cu grijă în tubul de umplere cu ulei o cantitate de aproximativ $\frac{3}{4}$ din capacitatea motorului.
7. Așteptați 3 minute ca uleiul să se aeze în motor.
8. tergeți joița cu o lavetă curată.
9. Introduceți joița în tubul de umplere cu ulei, apoi îndepărtați joița.
10. Verificați nivelul de ulei indicat pe joiță (Figura 26).
 - Dacă nivelul de ulei indicat de joiță este prea scăzut, turnai cu grijă o cantitate mică de ulei în tubul de umplere, așteptați 3 minute și

repetai pașii de la 8 la 10 până când nivelul de ulei indicat de joiță va fi corect.

- Dacă nivelul de ulei indicat de joiță este prea ridicat, îndepărtați excesul de ulei până când nivelul de ulei indicat de joiță va fi corect.

Important: Dacă nivelul de ulei din motor este prea scăzut sau prea ridicat și pornii motorul, este posibil ca maina să se defecteze.

11. Montați corect joița de ulei.
12. Reciclați în mod corespunzător uleiul uzat.

Înlocuirea filtrului de ulei

Interval de service: La intervale de 200 de ore

1. Rulai motorul pentru a încălzi uleiul.
2. Opriți motorul și așteptați până la oprirea tuturor pieselor mobile.
3. Deconectați cablul bujiei.
4. Golii uleiul de motor; consultați [Schimbarea uleiului de motor \(Pagină 24\)](#).
5. Puneți o cârpă sub filtrul de ulei pentru a capta orice urmă de ulei care s-ar putea scurge când îndepărtați filtrul de ulei.
6. Demontați filtrul de ulei (Figura 28).

Notă: Asigurați-vă că garnitura filtrului de ulei iese o dată cu filtrul.

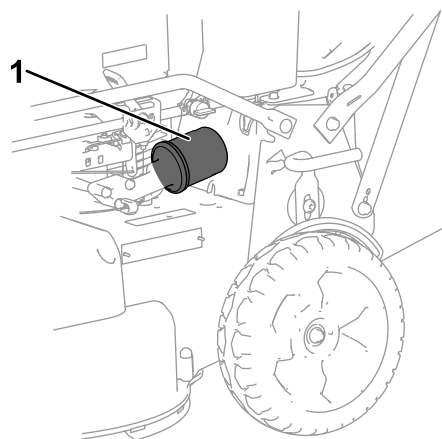


Figura 28

g276457

1. Filtru de ulei

7. Lubrifiați cu ulei garnitura de pe noul filtru de ulei, folosind degetul (Figura 29).

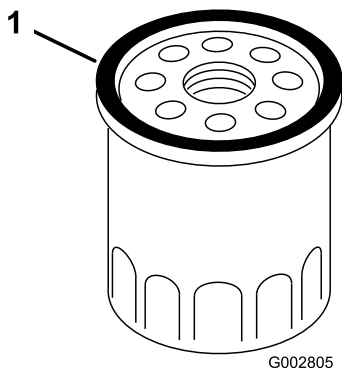


Figura 29

1. Garnitură

8. Montați filtrul nou până când garnitura contactează baza filtrului, apoi strângeți manual filtrul cu încă $\frac{2}{3}$ de tură.
9. Umpleți carterul până la nivelul corect de pe jojă cu ulei proaspăt; consultați [Verificarea nivelului uleiului de motor \(Pagină 12\)](#).
10. Conectați cablul la bujie.
11. Rulați motorul timp de aproximativ 3 minute.
12. Opriți motorul, așteptați ca toate piesele mobile să se oprească și verificați dacă există scurgeri de ulei în jurul filtrului.
13. Completați cantitatea de ulei din filtrul de ulei; consultați [2 Adăugarea uleiului în motor \(Pagină 8\)](#)
14. Reciclați filtrul de ulei uzat conform legislației locale.

Service-ul bujiei

Interval de service: La intervale de 100 de ore

Utilizați o bujie **NGK BPR5ES** sau echivalentă.

1. Opriți motorul și așteptați până la oprirea tuturor pieselor mobile.
2. Deconectați cablul bujiei.
3. Curățați zona din jurul bujiei.
4. Scoateți bujia din chiulasa cilindrului.

Important: Înlocuiți o bujie crăpată, deteriorată sau murdară. Nu curățați electrozii, deoarece nisipul care pătrunde în cilindru poate deteriora motorul.

5. Setează distanța bujiei la 0,76 mm; consultați [Figura 30](#).

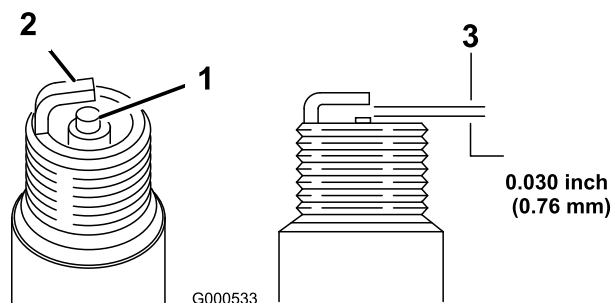


Figura 30

1. Izolator electrod central 3. Distanță dintre electrozi (a nu se scala)

2. Electrod lateral

6. Montați bujia în garnitură.
7. Strângeți bujia la un cuplu de 22 Nm.
8. Conectați cablul la bujie.

Verificarea stării curelelor

Interval de service: La intervale de 50 de ore

1. Opriți motorul și așteptați până la oprirea tuturor pieselor mobile.
2. Scoateți capacul curelei ([Figura 6](#)) prin demontarea celor 4 uruburi care o fixează pe carcasa mainii.
3. Verificați curelele pentru a descoperi eventuale fisuri, margini uzate, urme de arsuri sau orice alte deteriorări.
4. Înlocuiți toate curelele deteriorate.
5. Dacă înlocuiți cureaua de antrenare a lamei, trebuie să o reglați. Consultați [Efectuarea lucrărilor de service la sistemul de antrenare a lamelor \(Pagină 27\)](#).
6. Montați capacul curelei cu ajutorul celor 4 uruburi pe care le-ai scos în etapa 2.

Golirea rezervorului de combustibil și curățarea filtrului

Interval de service: La intervale de 50 de ore—Verificați furtunul de combustibil și înlocuiți-l, dacă este necesar.

La intervale de 100 de ore—Curățați filtrul rezervorului de combustibil.

Anual sau înainte de depozitare—Golii rezervorul de combustibil înainte de reparațiile

efectuate conform instrucțiunilor sau înainte de depozitare.

Notă: Elementul filtrului rezervorului de combustibil (sita) este situat în interiorul rezervorului de combustibil, la ieire. Acest filtru face parte din rezervorul de combustibil și nu poate fi demontat.

1. Oprii motorul și așteptai să se răcească.

Important: Scurgeți combustibilul numai din motorul rece.

2. Deconectați cablul bujiei.
3. Închideți ventilul de oprire a alimentării cu combustibil.
4. Decuplați conducta de alimentare cu combustibil prin slăbirea clemei tubului de la carburator.
5. Deschideți ventilul de închidere a alimentării cu combustibil și scurgeți complet combustibilul din rezervor și conducta de combustibil, într-un recipient de combustibil aprobat.
6. Îndepărtați rezervorul de combustibil din maină.
7. Turnați o cantitate redusă de combustibil în rezervorul de combustibil, agitați combustibilul în interiorul rezervorului și turnați-l într-un rezervor de combustibil aprobat.
8. Montați rezervorul de combustibil și conducta de combustibil.

Înlocuirea filtrului de combustibil

Interval de service: La intervale de 100 de ore

1. Opriți motorul și așteptați până la oprirea tuturor pieselor mobile.
2. Deconectați cablul bujiei.
3. Închideți ventilul de închidere combustibil ([Figura 31](#)).

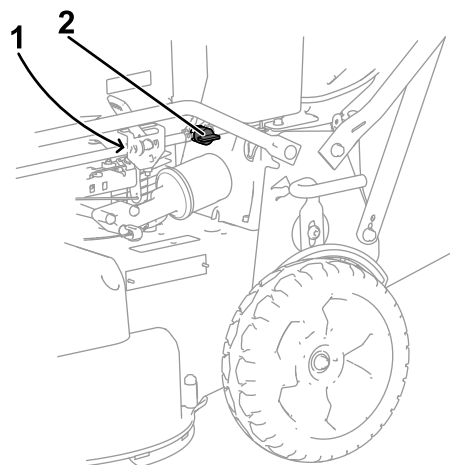


Figura 31

g277609

1. Filtru de combustibil (nu este reprezentat în imagine)
2. Ventil de închidere combustibil

4. Demontați filtrul de combustibil ([Figura 31](#)) de pe conducta de combustibil slăbind clemele tuburilor care înconjoară filtrul de combustibil.
5. Instalați un filtru de combustibil nou în conducta de combustibil, folosind clemele de tub demontate la pasul 4.

Efectuarea lucrărilor de service la sistemul de antrenare a lamelor

Interval de service: După primele 5 ore

La intervale de 50 de ore—Îndepărtați reziduurile de sub capacul curelei.

La intervale de 50 de ore—Efectuați lucrări de service la sistemul de antrenare a lamelor.

1. Slăbiți cele 2 organe de asamblare cu rotire un sfert de tură de pe panoul de acces la capacul curelei și scoateți panoul ([Figura 32](#)).

Efectuarea lucrărilor de service pentru lame

Interval de service: Înainte de fiecare folosință sau zilnic

Important: Pentru a instala lamele corect, vei avea nevoie de o cheie dinamometrică. Dacă nu ai o cheie dinamometrică sau consideri că nu poți efectua această procedură, contactai un centru de service autorizat.

Examinai ascuierea lamelor, precum și uzura sau deteriorarea acestora de fiecare dată când rămânei fără combustibil; consultai [Inspectarea lamelor \(Pagină 28\)](#). Dacă marginea lamei este tocită sau prezintă creștături, ascui-o sau înlocuie-o. Dacă lamele sunt uzate, îndoite, deteriorate sau fisurate, înlocuie-le imediat cu lame de schimb Lawn-Boy originale.

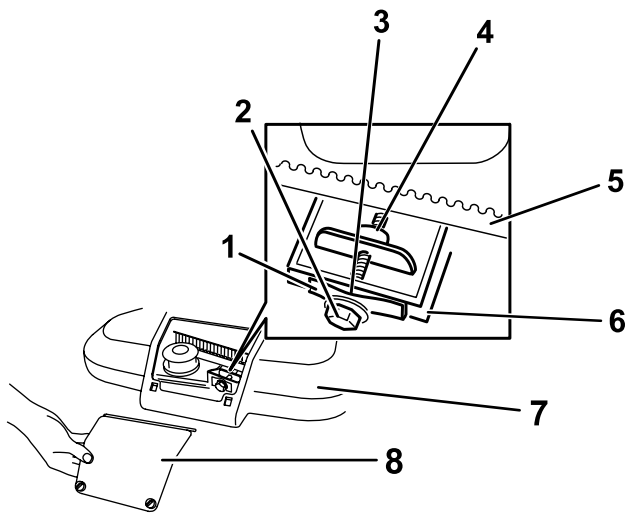


Figura 32

g208925

- | | |
|------------------------------|--------------------------------------|
| 1. Arc de tensionare a curei | 5. Curea de acționare a lamei |
| 2. Șurub de reglare | 6. Perete |
| 3. Spaiu | 7. Capac curea |
| 4. Piuliță de reglare | 8. Panou de acces la capacul curelei |

2. Periați sau suflați resturile din interiorul capacului de curea și din jurul tuturor pieselor.
3. Poziționați un set de lere între 0,13 - 0,76 mm pe perete și glisați-l în jos sub arcul de tensionare a curelei; consultați [Figura 33](#).

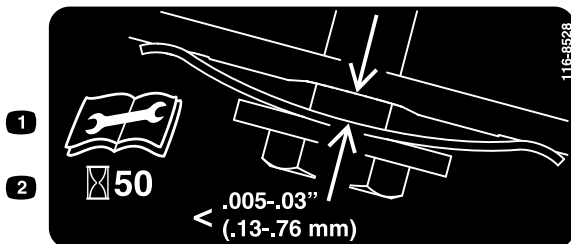


Figura 33

decal116-8528

1. Citiți *Manualul operatorului* înainte de efectuarea oricăror lucrări de întreținere.
2. Verificați tensiunea curelei la fiecare 50 de ore.

Notă: Dacă există un spațiu liber vizibil între lăcășă și arc, strângeți urubul de reglare și piulița până când lăcășă intră și iese la limită din spațiul liber ([Figura 32](#)).

Important: Nu strângeți excesiv urubul de reglare. Se poate deteriora curea de antrenare a lamei.

4. Montați panoul de acces la capacul curelei.

⚠ PERICOL

O lamă uzată sau deteriorată s-ar putea rupe, iar o bucată din lamă ar putea fi proiectată spre dumneavoastră sau trecători, rezultând în vătămări corporale grave sau deces.

- Inspectați lamele periodic pentru urme de uzură sau de deteriorare.
- Înlocuiți lamele uzate sau deteriorate.

Notă: Păstrați lamele ascuțite în timpul sezonului de tuns iarba, deoarece lamele ascuțite taie precis, fără a rupe sau mărunți firele de iarba. Ruperea și mărunțirea duc la decolorarea marginilor firelor de iarba, reducând viteza de creștere și sporind riscul de îmbolnăvire.

Pregătirea lucrărilor de service la lamele de tăiere

Înclinați mâna pe o parte, cu filtrul de aer orientat în sus, până când mânerul superior se sprijină pe sol.

⚠ ATENȚIE

Lamele sunt ascuțite; contactul cu lama poate cauza vătămări corporale grave.

- Deconectați cablul bujiei.
- Purtați mănuși în timpul lucrărilor de service asupra lamelor.

Inspectarea lamelor

Interval de service: Înainte de fiecare folosință sau zilnic

1. Inspectai marginile de tăiere (Figura 34). Dacă marginile nu sunt ascuțite sau prezintă creștături, îndepărtați i ascuți lamele sau înlocuiți-le.

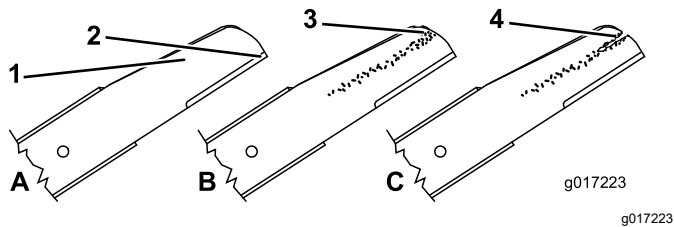


Figura 34

- | | |
|----------------------|------------------------|
| 1. Zona curbată | 3. Uzură/formare fantă |
| 2. Margine de tăiere | 4. Fisură |

2. Inspectai lamele, în special în zona curbată (Figura 34). Dacă observai orice deteriorare, urme de uzură sau formarea unei fante în această zonă, înlocuiți-le imediat cu lame noi.

⚠ PERICOL

Dacă lama este lăsată să se uzeze, se va forma o fantă între pânză și partea plată a lamei. În cele din urmă, o bucată de lamă se poate rupe și poate fi aruncată de sub carcasă, ceea ce poate duce la rănierea gravă a dvs. sau a celor din jur.

- Inspectai lamele periodic pentru urme de uzură sau de deteriorare.
- Nu încercați niciodată să îndreptați o lamă îndoită sau să sudai o lamă ruptă sau fisurată.
- Verificați prezența lamelor îndoite; consultați [Verificarea prezenței lamelor îndoite \(Pagină 29\)](#).

Verificarea prezenței lamelor îndoite

1. Rotii lamele până când sunt poziționate așa cum este indicat în Figura 35.

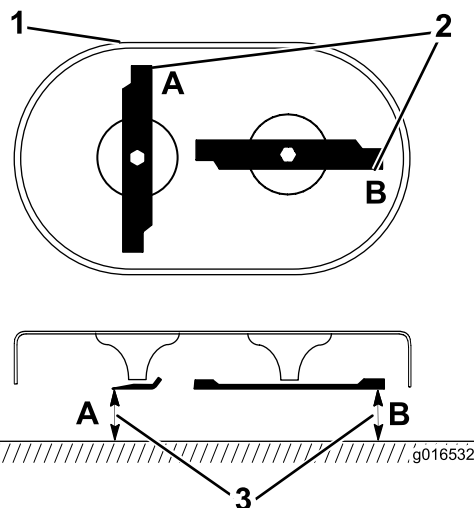


Figura 35

- | | |
|--------------------------------------|---|
| 1. Partea frontală a punii de tăiere | 3. Măsurai de la marginea de tăiere la o suprafață netedă și orizontală |
| 2. Măsurai la locațiile A și B | |

2. Măsurai de la o suprafață orizontală la marginile de tăiere de la locațiile A și B, (Figura 35) și notați ambele dimensiuni.
3. Rotii lamele astfel încât părțile opuse ale acestora să se afle în locațiile A și B.
4. Repetați măsurătorile la pasul 2 și notați valorile obținute.

Notă: Dacă diferența dintre dimensiunile A și B obținută la pașii 2 și 4 depășește 3 mm, înlocuiți lamele; consultați [Îndepărtarea lamelor \(Pagină 29\)](#).

⚠ ATENȚIE

O lamă îndoită sau deteriorată se poate rupe și poate duce la accidentarea gravă sau decesul dvs. sau al persoanelor din apropiere.

- Înlocuiți întotdeauna o lamă îndoită sau deteriorată cu o lamă nouă.
- Nu piliți și nu creați niciodată creștături ascuțite în marginile sau suprafețele unei lame.

Îndepărtarea lamelor

Înlocuiți lamele când au lovit un obiect solid, dacă nu mai sunt echilibrate, sunt îndoite sau uzate. Utilizați doar lame de schimb originale Toro.

1. Utilizați un bloc de lemn pentru a fixa fiecare lamă și rotiți urubul lamei în sens invers acelor de ceasornic, așa cum se indică în Figura 36.

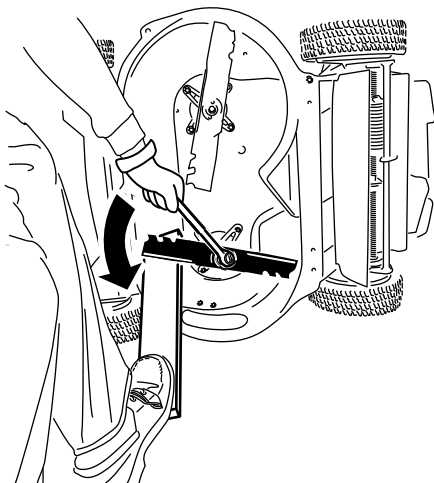


Figura 36

g232790

1. Instalezi prima lamă astfel încât să fie orizontală, alături de toate componentele de montaj, aa cum este indicat în Figura 37.

Notă: Strângeți urubul cu degetele.

Important: Poziționați capetele curbate ale lamelor cu faa în sus, spre carcasa mâinii. Sprijiniți suprafețele supraînălțate ale elementului de antrenare al fiecărei lame în nișele din capătul axului corespunzător, respectiv tifturile de pe cealaltă parte a elementului de antrenare al fiecărei lame cu orificiile din lama corespunzătoare.

2. Fixați fiecare lamă cu o placă și rotiți urubul lamei în sensul acelor de ceasornic, cu o cheie dinamometrică, aa cum este indicat în Figura 38; strângeți urubul fiecărei lame la 82 Nm.

2. Îndepărtați fiecare lamă, aa cum se arată în Figura 37.

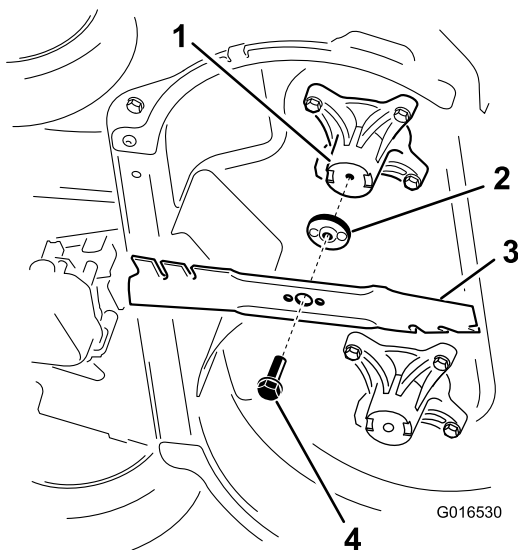


Figura 37

g016530

- | | |
|----------------------------------|------------------|
| 1. Ax (2) | 3. Lamă (2) |
| 2. Element de antrenare lamă (2) | 4. urub lamă (2) |

3. Inspectați tifturile de pe elementele de antrenare ale lamelor pentru a vedea dacă nu sunt uzate sau deteriorate.

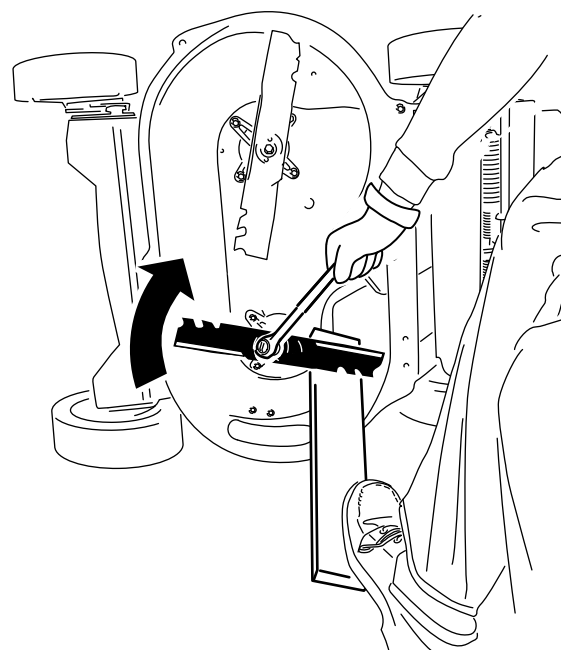


Figura 38

g232801

3. Rotiți lama instalată cu $\frac{1}{4}$ de tură până când este verticală și instalați cealaltă lamă în același mod ca prima (consultați pasul 1).

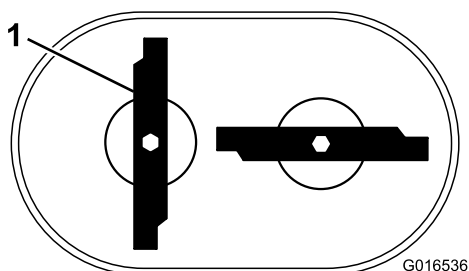
Notă: Lamele trebuie să fie perpendiculare, formând un „T” inversat, aa cum este indicat în Figura 39.

Montarea lamelor

⚠ ATENȚIE

Instalarea incorectă a lamelor poate deteriora mâna sau cauza vătămarea corporală a dvs. sau a persoanelor din apropiere.

Instalați lamele conform instrucțiunilor.



G016536

Figura 39

1. Lamă (2)

4. Strângeți a doua lamă; consultați pasul 2.
5. Rotii manual lamele cu 360°, pentru a vă asigura că nu se ating.

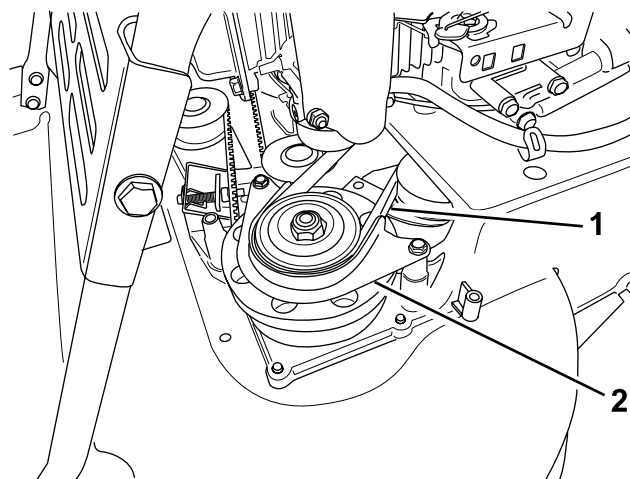
Notă: Dacă lamele se ating, înseamnă că nu sunt montate corect. Repetați pașii 1 - 3 până când lamele nu se mai ating.

Înlocuirea curelei de antrenare a lamei

Înlocuiți cureaua de antrenare a lamei după cum este necesar.

1. Opriți motorul și așteptați până la oprirea tuturor pieselor mobile.
 2. Deconectați cablul bujei.
 3. Scoateți capacul curelei (Figura 6) prin demontarea celor 4 uruburi care o fixează pe carcasa mainii.
- Notă:** Păstrați uruburile pentru instalarea capacului curelei pe caroseria mainii.
4. Îndepărtați orice reziduuri de sub capacul curelei.
 5. Îndepărtați apărătoarea curelei din BBC și componentele mecanice de montaj.

Notă: Păstrați apărătoarea curelei din BBC și componentele mecanice pentru instalare ulterioară.



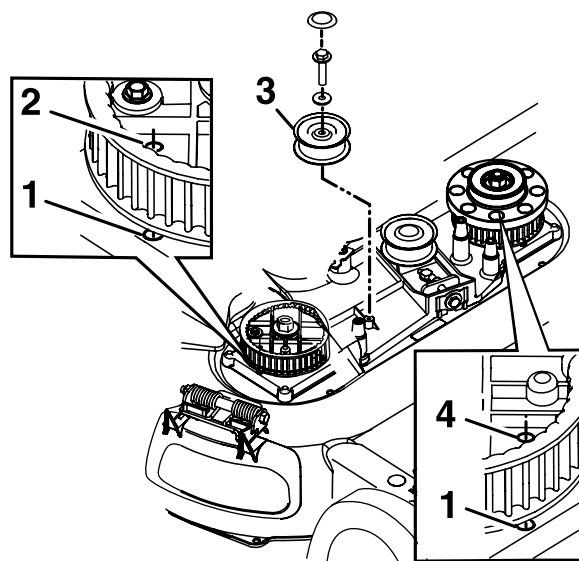
g208922

Figura 40

1. Curea BBC
2. Apărătoare curea BBC

6. Scoateți cureaua BBC de pe roata de antrenare din față stânga.
7. Slăbiți urubul de reglare (Figura 32).
8. Demontați roata de antrenare a rolei de ghidare și componentele mecanice (Figura 41).

Notă: Păstrați roata de antrenare a rolei și componentele mecanice pentru instalare ulterioară.



g208924

Figura 41

Roata de antrenare a rolei de ghidare BBC a fost eliminată din motive de claritate

1. Orificiu în carcasă
2. Orificiu pinion dreapta
3. Roată de antrenare rolă de ghidare fixă
4. Orificiu pinion stânga

9. Îndepărtați cureaua de acționare a lamei.

- Aliniați orificiile de la pinioanele din dreapta și din stânga cu orificiile din carcasă, așa cum este indicat în [Figura 41](#).

Notă: Mențineți pinioanele la poziție cu o tijă sau o urubelniță.

- Când ai fixat pinioanele la poziție, instalează curea de antrenare a lamei și roata de antrenare a rolei de ghidare fixe.

Notă: Asigurăți-vă că dinții sunt cuplați în pinioane.

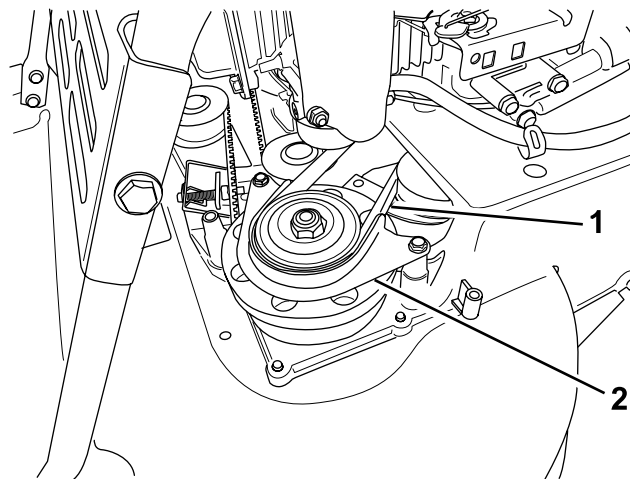
- Măriți tensionarea curelei la setările recomandate; consultați [Efectuarea lucrărilor de service la sistemul de antrenare a lamelor \(Pagină 27\)](#).
- Îndepărtați tijă sau urubelnița de la pinioane.
- Asigurăți-vă că lamele de sub carcasă sunt aliniate corespunzător; consultați [Inspectarea lamelor \(Pagină 28\)](#).
- Instalează curea BBC și apărătoarea curelei BBC și componentele mecanice.
- Montați capacul curelei cu ajutorul celor 4 uruburi pe care le-ai scos în etapa 3.
- Conectați cablul la bujie.
- Verificați funcționarea barei de comandă și a ambreiajului de tip Blade Brake Clutch.

Schimbarea curelei de la sistemul Blade-Brake-Clutch (BBC)

Interval de service: La intervale de 250 de ore

- Opriți motorul și așteptați până la oprirea tuturor pieselor mobile.
- Deconectați cablul bujiei.
- Îndepărtați cele 4 uruburi care fixează capacul curelei pe caroseria mainii.
Notă: Păstrați uruburile pentru instalarea capacului curelei pe caroseria mainii.
- Îndepărtați capacul curelei.
- Îndepărtați orice reziduuri de sub capacul curelei.
- Îndepărtați curea de transmisie; consultați [Îndepărtarea curelei de transmisie \(Pagină 33\)](#).
- Îndepărtați apărătoarea curelei BBC ([Figura 42](#)).

Notă: Păstrați componentele mecanice de montaj pentru instalarea ulterioară a apărătoarei curelei BBC.



g208922

Figura 42

- Curea BBC
- Apărătoarea curelei BBC

- Îndepărtați curea BBC de pe roata de antrenare a tamburului de frână și îndepărtați curea de la maină.

Notă: Într-una dintre lame cu o mână sau o cârpă și rotiți axul lamei pentru a facilita îndepărtarea curelei BBC.

- Pentru a monta o curea BBC nouă, parcurgeți pașii de mai sus în sens invers.
- Reglarea cablului BBC; consultați [Reglarea cablului sistemului Blade-Brake \(Pagină 32\)](#).

Reglarea cablului sistemului Blade-Brake

Reglați cablul sistemului Blade-Brake de fiecare dată când instalați un cablu nou sau înlocuiți curea BBC.

- Opriți motorul și așteptați până la oprirea tuturor pieselor mobile.
- Deconectați cablul bujiei.
- Scoateți capacul curelei ([Figura 6](#)) prin demontarea celor 4 uruburi care o fixează pe caroseria mainii.
Notă: Păstrați uruburile pentru instalarea capacului curelei pe caroseria mainii.
- Îndepărtați orice reziduuri de sub capacul curelei.
- Slăbiți urubul clemei cablului ([Figura 43](#)).

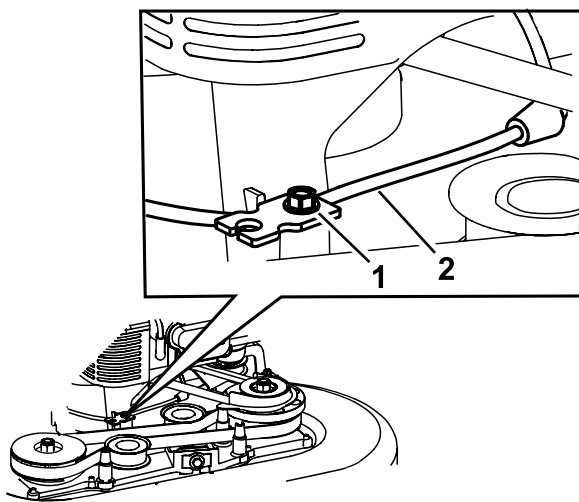


Figura 43

g208921

1. urub pentru clemă de cablu
2. Cablu Blade-Brake

6. Tragei mantaua cablului pentru a elimina jocul (Figura 44).

Notă: Nu tensionați arcul.

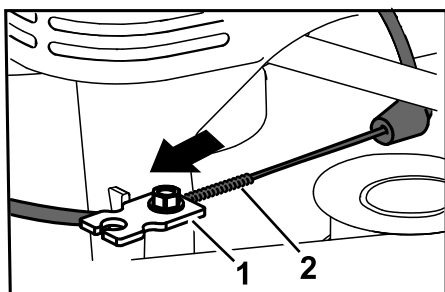


Figura 44

g208926

1. Clemă de cablu
2. Arc

7. Marcai cablul de frână (Figura 45), apoi reglăi mantaua până când este creat un joc de aproximativ 11 mm (Figura 46).

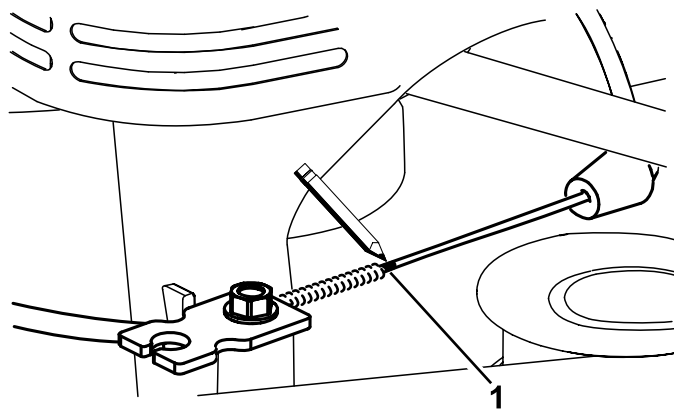


Figura 45

g208923

1. Marcai cablul aici

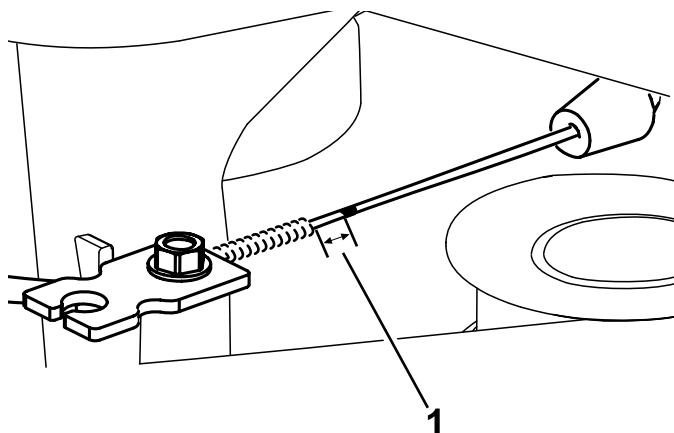


Figura 46

g208920

1. Joc - 11 mm

8. Strângeți urubul clemei cablului la 11 – 14 Nm pentru a bloca poziția de reglare.
9. Montați capacul curelei cu ajutorul celor 4 uruburi pe care le-ai scos în etapa 3.
10. Conectați cablul la bujie.
11. Verificați funcționarea sistemului Blade Brake Clutch.

Înlocuirea curelei de transmisie

Interval de service: La intervale de 250 de ore

Îndepărtarea curelei de transmisie

Notă: Păstrați toate componentele demontate în această procedură, cu excepția vechii curei de transmisie, în vederea instalării în [Instalarea curelei de transmisie \(Pagină 35\)](#).

1. Opii motorul și așteptați până la oprirea tuturor pieselor mobile.

2. Deconectai cablul bujiei.
3. Îndepărtați cele 4 uruburi care fixează capacul curelei pe caroseria mainii.
4. Îndepărtați capacul curelei.
5. Îndepărtați orice reziduuri de sub capacul curelei.
6. Dacă sacul pentru iarbă este montat pe maină, îndepărtați-l. Consultați [Îndepărtarea sacului pentru iarbă \(Pagină 19\)](#).
7. Ridicați și menineți ridicat deflectorul spate.
8. Îndepărtați fereastra de vedere în spate, situată sub deflectorul de evacuare posterioară, prin demontarea urubului care o fixează la poziție ([Figura 47](#)).

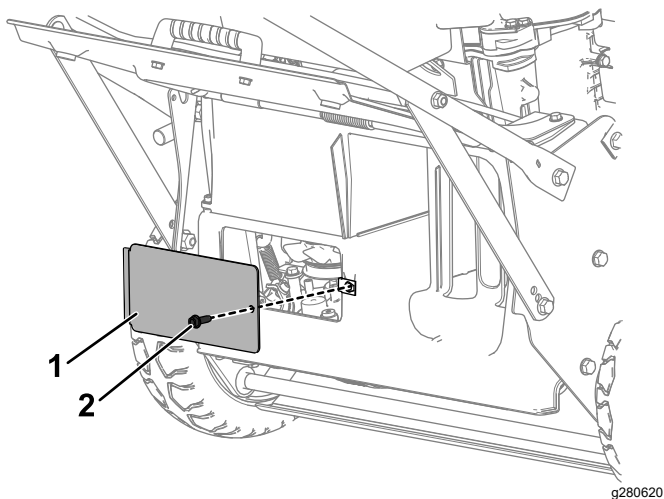


Figura 47

1. Fereastră de vedere în spate
2. urub fereastră de vedere în spate

9. Îndepărtați scutul posterior prin demontarea celor 2 uruburi care îl fixează la poziție ([Figura 48](#)).

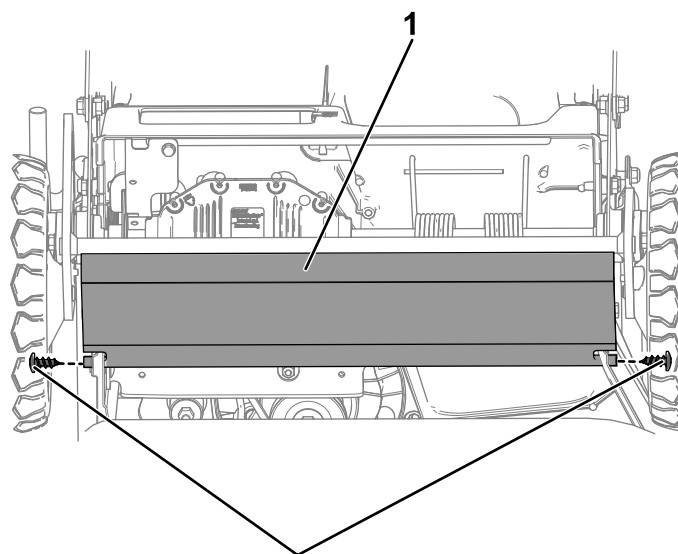


Figura 48

1. Scut posterior
2. uruburi scut posterior

10. Rotiți roata de antrenare a rolei de ghidare peste gaura de acces din transmisie folosind o cheie fixă pentru a roti piuliă rolei de ghidare în sens orar.

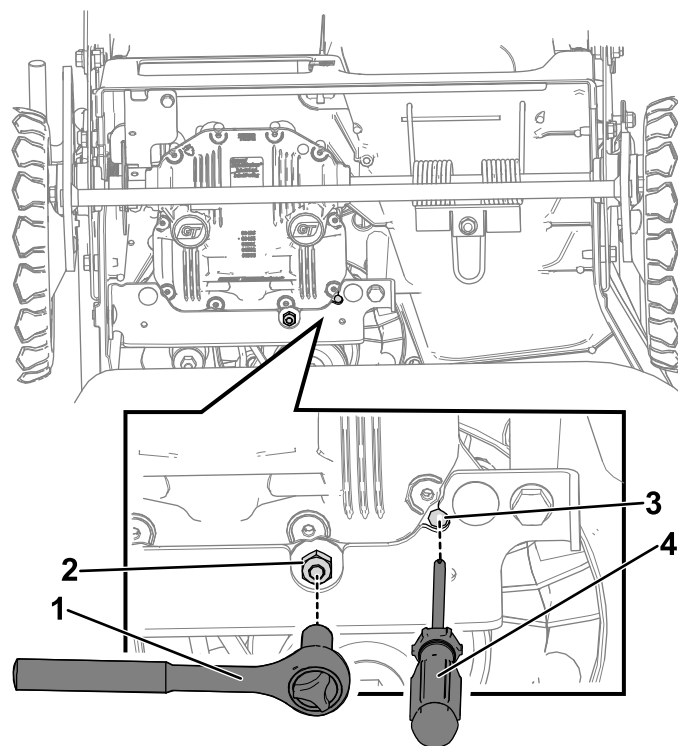


Figura 49

1. Cheie fixă
2. Piuliă roată de antrenare a rolei de ghidare
3. Orificiu de acces
4. urubelniă

11. înând roata de antrenare a rolei de ghidare peste orificiul de acces de pe transmisie, introducei o urubelniã prin orificiul de acces pentru a prinde o nervurã de pe roata de antrenare a rolei de ghidare.

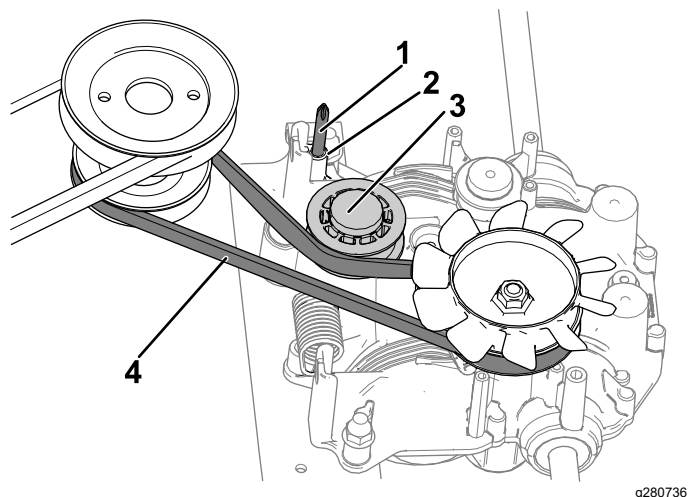


Figura 50

- | | |
|--------------------------------------|---------------------------------------|
| 1. urubelniã prin orificiul de acces | 3. Roatã de antrenare rolã de ghidare |
| 2. Orificiu de acces | 4. Curea de transmisie |

12. Utilizai urubelnia pentru a retrage roata de antrenare a rolei de ghidare pânã când terminai de instalat cureaua de transmisie nouã.
13. Din partea din faã a mainii, scoatei cureaua de pe roata de antrenare a motorului i apoi de pe roata de transmisie.

Instalarea curelei de transmisie

1. În timp ce roata de antrenare a rolei de ghidare este retrasã, instalai noua curea de transmisie, poziionând cureaua mai întâi peste roata de transmisie i apoi peste roata de antrenare a motorului.
2. Îndepãrtai urubelnia de pe orificiul de acces din transmisie pentru a readuce roata de antrenare a rolei de ghidare în poziie tensionatã.
3. Folosii fereastra de vedere în spate, poziionatã sub deflectorul de evacuare posterioarã, pentru a verifica dacã noua curea de transmisie este poziionatã corect.
4. Instalai scutul posterior folosind cele 2 uruburi aferente, demontate la pasul 9 din [Îndepãrtarea curelei de transmisie \(Paginã 33\)](#).
5. Instalai fereastra de vedere în spate, situatã sub deflectorul de evacuare posterioarã, folosind urubul aferent, demontat la pasul 8 din [Îndepãrtarea curelei de transmisie \(Paginã 33\)](#).

Reglarea cablului frânei de parcare

Când instalai un cablu nou al frânei de parcare sau dacã frâna de parcare este dereglatã, ajustai cablul frânei de parcare.

1. Decuplai frâna de parcare; consultați [Decuplarea frânei de parcare \(Paginã 18\)](#).
2. Rotii piulia de reglare în sens invers acelor de ceasornic pentru a slãbi cablul (Figura 51).

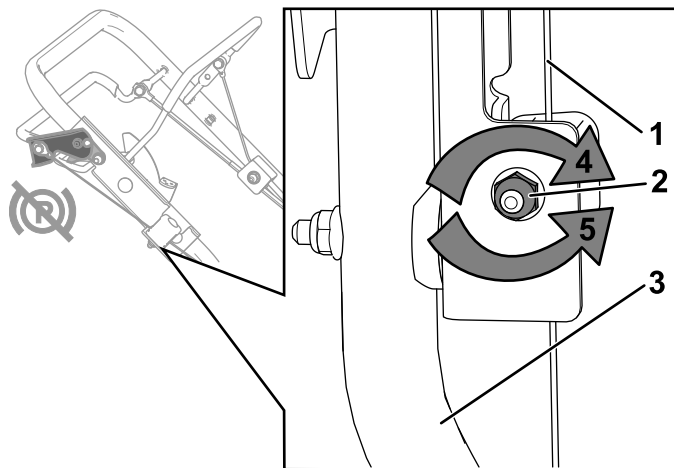


Figura 51

- | | |
|---------------------------|--|
| 1. Cablu frânã de parcare | 4. Rotii piulia de reglare în sensul acelor de ceasornic pentru a strãnge cablul. |
| 2. Piuliã de reglare | 5. Rotii piulia de reglare în sens invers acelor de ceasornic pentru a slãbi cablul. |
| 3. Mãner (partea dreaptã) | |

3. Reglai tensionarea cablului (Figura 51) prin tragerea sau împingerea mantalei cablului i fixarea la poziie.

Notã: Tragei mantaua cablului spre motor pentru a mãri tensionarea (de asemenea, mãrete sarcina clemei cablului); împingei mantaua cablului în direcie opusã motorului pentru a reduce tensiunea (de asemenea, reduce sarcina clemei cablului).

Important: Reglai mantaua cablului în pai mici pentru a evita tensionarea excesivã. Tensionarea excesivã poate determina maina sã nu ruleze liber chiar i atunci când frâna de parcare este decuplatã. Tensionarea corectã permite mainii sã ruleze liber când frâna de parcare este decuplatã i sã meninã poziia când frâna de parcare este cuplatã.

4. Rotii piulia de reglare în sensul acelor de ceasornic pentru a strãnge.

Notă: Strângeți ferm piulia cu o cheie.

Reglarea propulsiei automate

Doar pentru modele cu propulsie automată

Oricând instalați un nou cablu al unității de propulsie automată sau dacă unitatea de propulsie automată nu mai este reglată, reglați cablul unității de propulsie automată.

1. Rotiți piulia de reglare în sens invers acelor de ceasornic pentru a slăbi cablul ([Figura 52](#)).

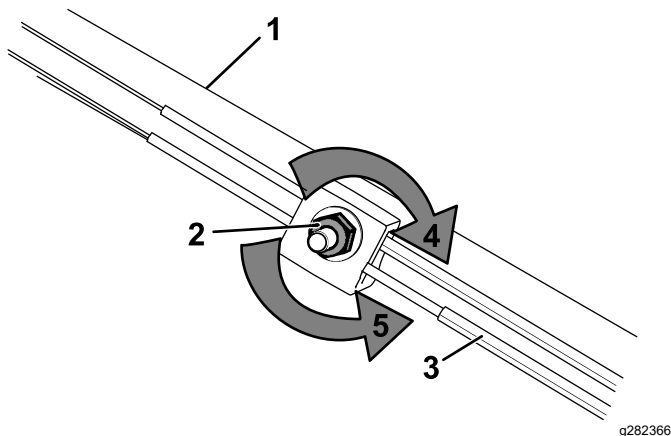


Figura 52

- | | |
|------------------------------------|---|
| 1. Mâner (partea stângă) | 4. Rotiți piulia de reglare în sensul acelor de ceasornic pentru a strânge cablul. |
| 2. Piulă de reglare | 5. Rotiți piulia de reglare în sens invers acelor de ceasornic pentru a slăbi cablul. |
| 3. Cablu pentru propulsia automată | |

2. Ajustați tensionarea cablului ([Figura 52](#)) trăgându-l înainte sau împingându-l înapoi și menținând poziția.

Notă: Trageți cablul spre motor pentru a mări traciunea; împingeți cablul în direcție opusă motorului pentru a reduce traciunea.

Notă: Reglați cablul în pași mici pentru a evita reglarea excesivă.

3. Rotiți piulia de reglare în sensul acelor de ceasornic pentru a strânge.

Notă: Strângeți ferm piulia cu o cheie.

Depozitare

Depozitarea în siguranță

Opriți mâna, așteptați oprirea tuturor pieselor mobile și lăsați mâna să se răcească înainte de reglare, efectuarea lucrărilor de service, curățarea sau depozitarea mâinii.

Informații generale

Depozitați mâna într-un loc răcoros, curat și uscat. Acoperiți mâna pentru a o menține curată și protejată.

1. Efectuați procedurile de întreținere anuale recomandate; consultați [Întreținere \(Pagină 23\)](#).
2. Curățați sub mână; consultați [Curățarea sub mână \(Pagină 22\)](#).
3. Îndepărtați iarba tocată, murdăria și reziduurile de pe componentele externe ale motorului, de pe carcasă și de pe partea superioară a mâinii de tuns iarba.
4. Verificați starea lamelor; consultați [Inspectarea lamelor \(Pagină 28\)](#).
5. Efectuați lucrări de service pentru filtrul de aer; consultați [Lucrări de service pentru filtrul de aer \(Pagină 24\)](#).
6. Strângeți toate piulițele și uruburile.
7. Retuați suprafețele ruginite sau cu vopsea crăpată folosind vopsea disponibilă la un centru de service autorizat.

Pregătirea sistemului de alimentare cu combustibil

La ultima realimentare din an, adăugați stabilizator în combustibil, conform instrucțiunilor producătorului motorului. Golii rezervorul de combustibil când tundeți iarba pentru ultima dată înainte de depozitarea mâinii.

1. Turați mașina până când motorul se oprește din cauza consumării complete a combustibilului.
2. Pornii motorul din nou.
3. Lăsați motorul să funcționeze până când se oprește. Când nu mai puteți porni motorul, înseamnă că acesta este suficient de uscat.

Pregătirea motorului

1. Cu motorul cald încă, schimbi uleiul de motor și filtrul de ulei; consultai [Schimbarea uleiului de motor \(Pagină 24\)](#) și [Înlocuirea filtrului de ulei \(Pagină 25\)](#).
2. Demontai bujia.
3. Folosind un recipient de ulei, adăugai aproximativ 30 ml de ulei de motor prin orificiul bujiei.
4. Tragei lent firul demarorului de mai multe ori, pentru a distribui uleiul în cilindru.
5. Montai bujia, dar nu legai cablul la bujie. Fixai cablul astfel încât să nu intre în contact cu bujia.

Scoaterea mașinii din starea de depozitare

1. Verificai și strângeți toate elementele de fixare.
2. Scoateți bujia și turai motorul rapid, utilizând demarorul, pentru a elimina uleiul în exces din cilindru.
3. Inspectați bujia și înlocuiți-o dacă este murdară, uzată sau fisurată; consultai manualul de utilizare a motorului.
4. Instalați bujia și strângeți-o la cuplul recomandat, de 20 Nm.
5. Efectuați orice proceduri de întreținere necesare; consultai [Întreținere \(Pagină 23\)](#).
6. Verificai nivelul uleiului de motor; consultai [Verificarea nivelului uleiului de motor \(Pagină 12\)](#).
7. Umpleți rezervorul cu combustibil proaspăt; consultai [Umplerea rezervorului de combustibil \(Pagină 12\)](#).
8. Conectați cablul la bujie.

Înlăturarea defecțiunilor

Problemă	Cauze posibile	Acțiuni corective
Motorul nu pornete.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Rezervorul de combustibil este gol sau sistemul de combustibil conține ulei uzat. 2. Ventilul de închidere combustibil este închis. 3. Maneta de acceleraie nu este în poziia corectă. 4. În sistemul de combustibil există murdărie, apă sau combustibil expirat. 5. Cablul nu este conectat la bujie. 6. Bujia este corodată, murdară sau jocul este incorect. 7. Filtrul de combustibil conine impurități. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Golii i/sau umplei rezervorul de combustibil cu combustibil proaspăt. Dacă problema persistă, contactați un centru de service autorizat. 2. Deschidei ventilul de închidere combustibil. 3. Deplasați maneta de acceleraie în poziia pentru OC. 4. Contactați un centru de service autorizat. 5. Conectați cablul la bujie. 6. Verificați bujia și reglați jocul, dacă este necesar. Înlocuiți bujia dacă este corodată, murdară sau fisurată. 7. Înlocuiți filtrul de combustibil și curățați sита filtrului din rezervor.
Motorul pornete greu sau îi pierde puterea.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Elementul filtrului de aer este murdar și limitează fluxul de aer. 2. Nivelul uleiului de motor este scăzut sau uleiul este murdar. 3. Orificiul de aerisire al rezervorului de combustibil este astupat. 4. Filtrul de combustibil conine impurități. 5. În sistemul de combustibil există murdărie, apă sau combustibil expirat. 6. Partea inferioară a mainii prezintă resturi și reziduuri. 7. Bujia este corodată, murdară sau jocul este incorect. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Curățați prefiltrul filtrului de aer i/sau înlocuiți filtrul din hârtie. 2. Verificați uleiului de motor. Schimbați uleiul dacă este murdar sau adăugați ulei dacă nivelul este scăzut. 3. Curățați sau înlocuiți orificiul de aerisire al rezervorului de combustibil. 4. Înlocuiți filtrul de combustibil și curățați sита filtrului din rezervor. 5. Contactați un centru de service autorizat. 6. Curățați zona de sub maină. 7. Verificați bujia și reglați jocul, dacă este necesar. Înlocuiți bujia dacă este corodată, murdară sau fisurată.
Motorul nu funcionează constant.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Cablul nu este corect legat la bujie. 2. Bujia este corodată, murdară sau jocul este incorect. 3. Maneta de acceleraie nu este în poziia de deplasare FAST (RAPIDĂ). 4. Elementul filtrului de aer este murdar și limitează fluxul de aer. 5. Filtrul de combustibil conine impurități. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Conectați corect cablul la bujie. 2. Verificați bujia și reglați jocul, dacă este necesar. Înlocuiți bujia dacă este corodată, murdară sau fisurată. 3. Mutai maneta de acceleraie în poziia de deplasare FAST (RAPIDĂ). 4. Curățați prefiltrul filtrului de aer i/sau înlocuiți filtrul din hârtie. 5. Înlocuiți filtrul de combustibil și curățați sита filtrului din rezervor.

Problemă	Cauze posibile	Acțiuni corective
Maina sau motorul vibrează excesiv.	<ol style="list-style-type: none"> 1. O lamă este îndoită sau dezechilibrată. 2. Un urub de montare a lamei este slăbit. 3. Partea inferioară a carcasei mainii prezintă resturi i reziduuri. 4. uruburile pentru montarea motorului sunt slăbite. 5. Roata de antrenare a motorului, roata de antrenare a rolei de ghidare sau roata de antrenare a lamei este slăbită. 6. Roata de antrenare a motorului este deteriorată. 7. Axul lamei este îndoit. 8. Cureaua este deteriorată. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Echilibrai lama (lamele). Dacă o lamă este îndoită, înlocuie-o. 2. Strângeți uruburile pentru montarea lamei. 3. Curățați zona de sub maină. 4. Strângeți uruburile pentru montarea motorului. 5. Strângeți roata de antrenare slăbită. 6. Contactați un centru de service autorizat. 7. Contactați un centru de service autorizat. 8. Înlocuiți cureaua.
Modelul de tăiere nu este uniform.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Cele 4 roi nu sunt la aceeași înălțime. 2. Lamele sunt tocite. 3. Tăiați în mod repetat urmând același model. 4. Partea inferioară a mainii prezintă resturi i reziduuri. 5. Axul lamei este îndoit. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Reglați cele 4 roi la aceeași înălțime. 2. Ascuiți i echilibrai lamele. 3. Modificați modelul de tăiere. 4. Curățați zona de sub maină. 5. Contactați un centru de service autorizat.
Jgheabul de evacuare se înfundă.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Maneta de accelerație nu este în poziția de deplasare Fast (rapidă). 2. Înălțimea de tăiere este prea redusă. 3. Tundeți iarba prea rapid. 4. Iarba este udă. 5. Partea inferioară a mainii prezintă resturi i reziduuri. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Mutăți maneta de accelerație în poziția de deplasare FAST (RAPIDĂ). 2. Măriți înălțimea de tăiere; dacă este necesar, mai tundeți iarba o dată, la o înălțime de tăiere mai joasă. 3. Reduceți viteza. 4. Lăsați iarba să se usuce înainte de a o tunde. 5. Curățați zona de sub maină.
Propulsia automată a mainii nu funcționează.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Cablul unității de propulsie automată nu mai este reglat sau este deteriorat. 2. Există reziduuri în zona curelei. 3. Cureaua este deteriorată. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Reglați cablul unității de propulsie automată; înlocuiți cablul, dacă este necesar. 2. Curățați reziduurile din zona curelei. 3. Înlocuiți cureaua.
Lamele nu se rotesc sau patinează.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Cureaua BBC sau cureaua de distribuție este uzată, slăbită sau ruptă. 2. Cureaua BBC este scoasă de pe roata de antrenare. 3. Cablul BBC este uzat, slăbit sau rupt. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Reglați cablul BBC, reglați tensionarea curelei de transmisie i înlocuiți-le, dacă este necesar. 2. Verificați cureaua pentru a vedea dacă prezintă deteriorări i contactați un centru de service autorizat, dacă este necesar. 3. Reglați cablul BBC, înlocuiți dacă este necesar.
Lamele intră în contact una cu alta.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Lamele sunt instalate sau aliniate incorect. 2. Adaptoarele lamelor sunt uzate, slăbite sau rupte. 3. Cureaua de distribuție este uzată, slăbită sau ruptă. 4. Pinioanele de distribuție sunt uzate, slăbite sau rupte. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Instalați lamele în mod corespunzător. 2. Înlocuiți adaptoarele lamelor. 3. Contactați un centru de service autorizat. 4. Contactați un centru de service autorizat.

Declaraie de confidenialitate SEE/MB

Utilizarea datelor dumneavoastră cu caracter personal de către Toro

The Toro Company („Toro”) vă respectă intimitatea. Când achiziionai produsele noastre, putem colecta anumite date cu caracter personal care vă aparțin direct de la dumneavoastră sau prin intermediul distribuitorului local Toro. Toro utilizează aceste date pentru a-i îndeplini obligațiile contractuale, cum ar fi înregistrarea garanției dumneavoastră, procesarea revendicării dumneavoastră de garanție sau pentru a vă contacta în cazul rechemării produselor, i în scopul derulării de activități economice legitime, cum ar fi măsurarea gradului de satisfacție a clienților, îmbunătățirea produselor noastre sau oferirea de informații despre produse care v-ar putea interesa. Toro poate partaja informațiile dumneavoastră cu filialele, societățile afiliate, distribuitorii sau alți parteneri de afaceri în legătură cu aceste activități. De asemenea, putem dezvălui datele dumneavoastră cu caracter personal în condițiile prevăzute de lege sau pentru vânzări, achiziii sau fuziuni. Nu vom vinde informațiile dumneavoastră cu caracter personal niciunei alte companii în scop comercial.

Păstrarea datelor dumneavoastră cu caracter personal

Toro va păstra datele dumneavoastră cu caracter personal atâta timp cât sunt necesare pentru scopurile menionate anterior i în conformitate cu prevederile legale. Pentru mai multe informații despre perioadele aplicabile pentru păstrarea datelor, contactai-ne la legal@toro.com.

Obligațiile Toro privind securitatea

Datele dumneavoastră caracter personal pot fi procesate în SUA sau într-o altă ară în care legislaia pentru protecția datelor cu caracter personal este mai puțin strictă decât în ara dumneavoastră. Ori de câte ori transferăm datele dumneavoastră cu caracter personal în afara ării dumneavoastră, vom lua măsurile prevăzute prin lege pentru a asigura un nivel adecvat de securitate pentru protejarea datelor dumneavoastră i pentru a ne asigura că sunt procesate în sigurană.

Acces i corectare

Avei dreptul să corectai i să revizuiți datele dumneavoastră cu caracter personal, să refuzai sau să restricționezi procesarea datelor dumneavoastră. Pentru aceasta, contactai-ne la legal@toro.com. Dacă avei nelămuriri cu privire la modul în care Toro procesează informațiile dumneavoastră, vă rugăm să ni le transmiteți direct. Rețineți că cetățenii ărilor membre UE au dreptul să depună reclamații la Autoritatea pentru protecția datelor cu caracter personal.